

TULAFONO TAU FAAOFI O LE PULEGA O MALOSIAGA 2020

SAMOA

Faamatalaga e Faamalamalama ai

Sini ma mafuaaga:

O le sini o le Tulafono Tau Faaofi o le aiaia lea o se taiala o faiga faavae e maopoopo ma mautu le faavaeina e faatonutonuina ai faaletulafono, le vaega mo malosiaga (ae vagana ai le vaega tau eletise o le a tumau pea e pei ona i ai nei, i lalo o le faafoega a le Ofisa o le Pule Faatonu e tusa ma le Tulafono o le Eletise 2010), ma mo isi mataupu e fesootai i ai, e aofia ai le soloia o nisi tulafono ina ia alofia ai le tulaga felavasai.

Fuaiupu:

VAEGA 1 FAATOMUAGA

- Fuaiupu 1:** - ua aiaia ai mo le igoa puupuu ma le aso e amata faamamaluina ai le Tulafono Tau Faaofi (o lona uiga, o se aso o le a filifilia e le Minisita).
- Fuaiupu 2:** - ua aiaia ai mo le faamatalaina o uiga o upu.
- Fuaiupu 3:** - ua aiaia ai e faapea o lenei Tulafono Tau Faaofi pe a pasia, e noatia ai le Malo.
- Fuaiupu 4:** - ua faamaotiina ai le faamoemoe o le Tulafono Tau Faaofi o le avea ma faiga faafoe e aiaia ai mo se taiala o faiga faavae e maopoopo ua mautu le faavaeina e faatonutonuina ai faaletulafono le puleaina, fuafuaina ma le tuufaatasiga o le

vaega mo malosiaga po o mataupu e fesootai i malosiaga (e aofia ai malosiaga faafouina).

- Fuaiupu 5:** - ua faamanino ai e faapea o le Tulafono Tau Faaofi e faaaogā i so o se tagata (e aofia ai paaga totino tau malosiaga) o aafia po o o auai i le atiaeina, amatalia po o le faatinoina o so o se faiga faavae, atinae, gaoioiga po o so o se mataupu e fesootai i malosiaga, o ia mea uma e noatia ma fai fuafua i le iloiloga a le Matagaluega e nafa ma malosiaga ma le faamaoniga a le Komiti o Mataupu Tau Malosiaga a Samoa (NECC). O lenei foi aiaiga ua faamanino ai e faapea, o le Tulafono e lē faaaogāina i le vaega tau eletise (talu ai ona o le tulaga lavelave o mataupu o siomia ai le vaega tau eletise, ua tatau ai ona tumau pea le puleaina/faatinoga o lenei vaega e le Ofisa o le Pule Faatonu i lalo o le Tulafono o le Eletise 2010). E faaiu atu se manatu e faapea, o so o se mataupu po o se aiaiga e faasino i malosiaga faafouina, e tatau ona noatia ma fai fuafua i lenei Tulafono, peitai o le faatinoga e faaauau pea ona faia e le Matagaluega o Punaoa Faanatura ma le Siosiomaga (MNRE).

VAEGA 2 PULEAINA

- Fuaiupu 6:** - ua faatulaga atu ai o galuega tauave a le Minisita e nafa ma malosiaga.
- Fuaiupu 7:** - ua faatulaga atu ai o galuega tauave a le Ofisa Sili o Pulega (“CEO”) a le Matagaluega e nafa ma malosiaga (“Matagaluega”).
- Fuaiupu 8:** - ua aiaia ai mo malosiaga tuuina atu o le Minisita po o le Ofisa Sili o Pulega.

VAEGA 3 FUAFUAGA A LE VAEGA O MALOSIAGA A SAMOA

Fuaiupu 9: - ua aiaia ai mo le Fuafuaga a le Vaega o Malosiaga a Samoa (Fuafuaga) ina ia saunia/tuulata mai faamatalaga e le Ofisa Sili o Pulega i le tai lima (5) tausaga taitasi. Ua faapea foi ona manaomia ai o feutagaiga e ao ona faatino, a o lumanai ai le lomiga faasalalau, ia lē silia le aso 31 Iulai o le tausaga faalekalena lea o lo o aloaia ai le Fuafuaga. Ma e ao foi ona faamaonia le Fuafuaga e le Komiti o Mataupu Tau Malosiaga a Samoa (NECC) faatasi ai ma le faamaoniga faaiu a le Kapaneta.

VAEGA 4

KOMITI O MATAUPU TAU

MALOSIAGA A SAMOA

Fuaiupu 10: - ua aiaia ai mo le Komiti (NECC) (e pei ona uluai faavaeina e le Kapaneta e ala i lana Faaiuga (FK), ina ia faaaauauina i lalo o le Tulafono ma lona faatulagaga.

Fuaiupu 11: - ua aiaia ai mo le Failautusi o le Komiti (NECC), o ia o se tagata ofisa sinia o le Matagaluega (i tulaga e mafai ai ona faatino, o le Ofisa Sili Lagolago o Pulega-Vaega o Malosiaga, a le Matagaluega o Tupe po o lana Ofisa Autu). O galuega tauave a le Failautusi ua faapea foi ona faamaotiina.

Fuaiupu 12: - ua faatulaga atu ai o galuega tauave a le Komiti mo Mataupu Tau Malosiaga a le Atunu ma ona malosiaga e tofia ai o soa-komiti e faatinoina ana galuega tauave ma lipoti atu i le Komiti.

Fuaiupu 13: - ua aiaia ai mo tulafono faafoe e ao ona faaaogā i fonotaga a le Komiti mo Mataupu Tau Malosiaga a le Atunu ma mo le Komiti (NECC) ia faatulaga o ana lava tulafono faafoe ma taualumaga.

VAEGA 5
FAATONUTONUINA FAALETULAFONO
O LE VAEGA O MALOSIAGA

Vaevaega 1 - Penisini

- Fuaiupu 14:** - ua faasaina ai se tagata ona faaulufaleina mai, teuina ma le tufatufaina atu o penisini i, ma totonu o Samoa, ae vagana ua tusa ai ma lenei Vaega. Ua manaomia ai foi le faamaoniga a le Vaega Faapitoa e Galulue i Penisini (PTF) mo so o se tagata e teuina penisini i se nofoaga o lo o faatinoina ai galuega tau fausaga po o isi galuega po o so o se nofoaga o penisini e lē o laiseneina.
- Fuaiupu 15:** - ua aiaia ai mo le faatulagaina o tau o oloa tau penisini ina ia faia i masina uma taitasi po o so o se isi lava vaitaimi e pei ona faamaonia e le Kapaneta. Ua faapea foi ona faamanino ai le faamatalaga e tuuina atu i totonu o le faatulagaga o le faiga o tau ua faamaonia.
- Fuaiupu 16:** - ua manaomia ai le tagata e faafoeina le Nofoaga Autu e Toai Taunu i ai ma Faasoasoaina ai Penisini, ina ia totogi o se lafoga faale-masina mo penisini ma se totogifuapauina o galuega faatino i le nofoaga autu mo so o se oloa tau penisini. O lenei lafoga ma le totogifuapauina o le a fuafuaina e le Minisita o Tupe, i luga o le fautuaga a le Ofisa Sili o Pulega ma e noatia foi i le iloiloga ma le faamaoniga a le Komiti Faatino o Tupe Maua a le Atunu (NRB). O le totogiina o le lafoga ma le totogifuapauina e ao ona faia i, po o a o lumanai ai le aso 30 o masina taitasi faale-kalena, ma i le itu ua lē totogiina o sea lafoga, e tatau ona noatia le konekarate ina ia totogi o se faasalaga tau lafoga, e faaopoopo i so o se sala tupe e mafai ona faaee atu i lalo o lenei Tulafono Tau Faaofi. O le faasalaga tau lafoga e fuafuaina i lea lava faiga e pei o le uluai lafoga.

- Fuaiupu 17:** - ua aiaia ai mo tulaga faataatitia o penisini faaulufaleina mai, teuina, faasoasoaina atu, ma le toe faatauina atu o oloa tau penisini i totonu o Samoa. O tulaga faataatitia e tatau ona fuafuaina e le Ofisa Sili o Pulega i se tulaga galulue faatasī ma sui o le Vaega Faapitoa e Galulue i Penisini (PTF).
- Fuaiupu 18:** - ua faasaina ai se tagata mai le faatauina atu o so o se penisini vagana ua tusa ai ma se laisene na tuuina atu i lalo o le Tulafono Tau Faaofi.
- Fuaiupu 19:** - ua manaomia ai se tagata e talosaga i le Ofisa Sili o Pulega mo se laisene e faagaoioia ai o se nofoaga o se pamu penisini mo le faatauina atu o penisini po o, le taulimaina, fesiitai po o le teuina o suauu mo le a lava le faamoemoe ("laisene"). Mo talosaga taitasi uma, e i ai le totogifuapauina. Ae e i ai foi le manaoga mo le Ofisa Sili o Pulega ina ia ona faatinoina se uluai iloiloga o le talosaga, i le amanaia ai o nisi mataupu, ma faasee atu le talosaga (ma so o se fautuaga) i le Vaega Faapitoa e Galulue i Penisini (PTF) mo lana iloiloga faaiu ma le faamaoniga.
- Fuaiupu 20:** - ua aiaia ai mo mataupu po o faamatalaga e manaomia, e fesoasoani ai i le uluai iloiloga a le Ofisa Sili o Pulega o se talosaga mo se laisene.
- Fuaiupu 21:** - ua faatulaga atu ai o mataupu e ao ona iloiloina e le Ofisa Sili o Pulega pe a faia o se faaiuga i se talosaga mo se laisene. O nei mataupu e aofia ai le iloiloga o se duesuega tau atinae i lalo o le Tulafono o Fuafuaga ma Pulega o Nofoaga i Taulaga 2004.
- Fuaiupu 22:** - ua aiaia ai mo le tuuina atu, umi o le vaitaimi, faafouga ma tuutuuga o le laisene. E tuuina atu o se laisene i tausaga taitasi a o lumanaia ai le aso 30 Aperila ma i le tuanai ai o se asiasiga mo le tulaga tausisia o Tulaga Faataatitia Tau le Soifua Maloloina, Saogalemu, Puipuigamalu ma le Siosiomaga (HSSE), ua maea ona faatino.
- Fuaiupu 23:** - ua aiaia ai mo mafuaaga e mafai ai ona faalēaogāina pe taofia lē tumau o se laisene e le Ofisa Sili o Pulega.

- Fuaiupu 24:** - ua aiaia ai mo le aia tatau e talosaga tetee ai se tagata i le Minisita pe afai e lē o faamalieina o ia i se faaiuga a le Ofisa Sili o Pulega po o le Vaega Faapitoa o Galuega Tau Penisini e uiga i le teena, teuteuga, faalēaogāina po o le taofia lē tumau o lona laisene.
- Fuaiupu 25:** - ua aiaia ai mo malosiaga o le Ofisa Sili o Pulega po o se tagata ofisa faatagaina e ulufale ai, aveesea, suesue po o le faoa faamalosi o so o se mea mo faamoemoega o le Tulafono Tau Faaofi. Afai e teena pe faauilavea pe faalavelave se tagata i le Ofisa Sili o Pulega po o le tagata ofisa faatagaina i le faataunuina o ona tiute faaletulafono, e mafai ona noatia le tagata o faalavelave, i luga o se moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tupe e 10 iunite tau faasalaga (e tusa lea ma le \$1,000 SAT). Ua aiaia ai foi mo le malosiaga o le Faamsinoga e faia ai o poloaiga e uiga i penisini ua faoa faamalosi ma taofia (o lona uiga, ia poloaiina o so o se penisini ua faoa faamalosi ina ia taofia e faamatuuese atu i le Malo ma isi tulaga faapena) pe afai ua faamaonia faaletulafono se moliaga o se tagata i lalo o lenei Vaevaega.
- Fuaiupu 26:** - ua manaomia ai se tagata ina ia mauaina mai o faamaoniga talafeagai mai pulega i totonu lava o le atunu pe a fuafua o le a faataatitia o paipa, suatia so o se vaega laualuga o le eleele, tatala alavai po o le faatinoga o so o se galuega talafeagai e faatuina ai o se tane po o so o se mea mo le teuina po o le fesiitia atu o suauu.
- Fuaiupu 27:** - ua tuuina atu ai malosiaga i le O Le Ao o le Malo e faia ai tulafono faatonutonu ina ia faamamaluina atoatoa ai o aiaiga o lenei Vaevaega ma mataupu ua taua.
- Fuaiupu 28:** - ua aiaia ai mo le Vaega Faapitoa e Galulue i Penisini (PTF) lea na uluai faatuina e le Kapeneta (e ala i lana Faauga (FK)) ina ia faaauau pea i lalo o lenei Tulafono ma lona faatulagaga.

Fuaiupu 29: - ua aiaia ai mo le tofiaina o le Failautusi o le Vaega Faapitoa e Galulue i Penisini (PTF) ina ia faia mai se tasi o tagata ofisa sinia o le Matagaluega (e masani lava, o se Ofisa Sili Lagolago o Pulega Vaega o Malosiaga po o so o se tasi o ana Ofisa autu.

Fuaiupu 30: - ua faatulaga atu ai o galuega tauave a le Vaega Faapitoa e Galulue i Penisini (PTF).

Fuaiupu 31: - ua aiaia ai mo fonotaga a le Vaega Faapitoa o Galuega Tau Penisini, ma mo le Vaega Faapitoa o Galuega Tau Penisini ia faatulaga o a latou lava tulafono faafoe ma taualumaga.

*Vaevaega 2 - Tapulaa Maualalo o Faatinoga Tau Malosiaga
ma le Faia o Pepa Igoa o Oloa (MEPSL)*

Fuaiupu 32: - ua aiaia ai mo le Matagaluega ina ia galulue soofaatasi ma le Matagaluega o Tiute ma Tupe Maua ma isi Matagaluega talafeagai mo le faamalosia o le MEPSL i se tulaga lelei – peitai o tagata faigaluega taitoatasi/Matagaluega e tali atu ma lipoti atu i lona lava Ofisa Sili o Pulega.

Fuaiupu 33: - ua tuuina atu ai malosiaga i le Ofisa Sili o Pulega e fuafuaina ai o so o se tulaga faataatitia mai se isi atunu, ina ia faaaogā i Samoa mo le faamoemoe o lenei Vaevaega po o o le a faapea ona faatonuina. Ua faapea foi ona toe aiaia ai mo le tiute o le Ofisa Sili o Pulega, e lomia faasalalau ai o tulaga faataatitia ua fuafuaina/faaaogā/faatonuina mo le silafia o le atunu lautele ma ia faamautinoa ai foi le faafoeina o polokalame faa-aoaoga mo le au faioloa po o i latou o le a aafia i ia tulaga faataatitia. So o se tagata e manao e silasila i tulaga faataatitia e mafai ona ia silasila i ai i nofoaga ma fale o le Matagaluega.

Fuaiupu 34: - ua faasaina ai so o se tagata mai le fefaatauaiga o so o se oloa lea e faatulaga i se vasega i le noatia ma fai fuafua i se tulaga faataatia ua faamaonia, vagana ai ua resitalaina ma tusia le

igoa po o faailoga o le ituaiga ma le fausaga o le oloa, i le gagana Peretania.

- Fuaiupu 35:** - ua manaomia ai le resitalaina o le ituaiga ma le fausaga o so o se oloa o faaaogāina le malosiaga lea e manao le tagata e fefaatauau (e aofia ai se tagata o manao e faaaogā le oloa lea mo ia lava).
- Fuaiupu 36:** - ua aiaia ai mo tuutuuga o le resitalaina e ao ona faaee atu e le Ofisa Sili o Pulega.
- Fuaiupu 37:** - ua faatagaina ai le Ofisa Sili o Pulega ina ia tapā o se talosaga e tuuina atu ai lipoti o suesuega ma saililiga mo so o se oloa e faaaogāina malosiaga. O lipoti o suesuega e tatau ona faamaonia, mai se pulega aloaia o fale suesue o faia ai suesuega, i totonu o Niu Sila, Ausetalia po o so o se isi lava atunuu ua faamaonia e le Ofisa Sili o Pulega.
- Fuaiupu 38:** - ua aiaia ai mo le faamauina o se ituaiga ma le fausaga o se oloa o faaaogāina se malosiaga ina ia aloaia seja vagana ua faalēaogāina pe ua muta le aso e aogā ai. Afai ua faalēaogāina le resitalaina po o ua muta le aso e aogā ai, e mafai e le faioloa ona saili le faamaoniga a le Ofisa Sili o Pulega, e faaaauau ai ona faatau atu o le oloa po o le lafoai o lea lava oloa. E mafai foi e le Faioloa ona saili le faamaoniga a le Ofisa Sili o Pulega, e faaaauau ai ona faaaogā le oloa mo ia lava, seja oo i le faaiuga o le taimi e aogā ai.
- Fuaiupu 39:** - ua faatagaina ai o se suiga e ao ona faia i le resitalaina (e mafai foi i lea aiaiga ona aofia ai se faaliliuina atu o le resitalaina) e le Ofisa Sili o Pulega.
- Fuaiupu 40:** - ua aiaia ai le malosiaga o le Ofisa Sili o Pulega e faalēaogāina ai se resitalaina ma mafuaaga o le faalēaogāina.
- Fuaiupu 41:** - ua aiaia ai mo malosiaga faapitoa o tagata ofisa ua faatagaina e faasino i asiasiga ma isi tulaga faapena.
- Fuaiupu 42:** - ua manaomia ai le Ofisa Sili o Pulega ina ia tausia o se tusi resitala o oloa e faaaogāina malosiaga.
- Fuaiupu 43:** - ua aiaia ai mo le malosiaga o le Ofisa Sili o Pulega e lafoai ai oloa e faaaogāina malosiaga, ia e lē o resitalaina, po o ua

muta le aso e aogā ai lo latou resitalaina, ma isi tulaga faapena. I le lafoaia ai o ia oloa e ao i le Ofisa Sili o Pulega ona amanaia o faagasologa ma manaoga i lalo o isi tulafono.

Fuaiupu 44: - ua manaomia ai se faioloa (e lē aofia ai se tagata o faaulufaleina mai oloa mo le faaaogāina e ia lava) e tuuina atu ai o faamatalaga e manaomia e le Ofisa Sili o Pulega mo faamoemoega o Fuainumera faamaumauina.

Fuaiupu 45: - ua aiaia ai mo soligatulafono ma faasalaga i lalo o lenei Vaevaega.

Fuaiupu 46: - ua aiaia ai mo mataupu tau soloaiga i lalo o lenei Vaevaega.

Vaevaega 3 - Sootaga i le va o Pulega a le Malo

Fuaiupu 47: - ua faamanino ai le sootaga i le va o le Matagaluega o Tupe ma isi Matagaluega a le Malo, ina ia mautinoa ai le i ai o se faafoega e sili atu ma le galulue faatasi i le va ma Matagaluega taitasi. Ua faapea foi ona aiaia ai mo maliega tusitusia faaletulafono (MOU) e ao ona sainia, e faamamaluina ai o se fuafuaga i le va o matagaluega, e tai tutusa lava ma le maliega ua sainia e le Matagaluega o Tupe ma le Matagaluega o Tiute ma Tupe Maua. Ua faamanino foi e lenei fuaiupu e faapea o le Matagaluega o Tupe, o le ofisa autu lea mo mataupu uma e fesootai i malosiaga, ma pe afai o isi matagaluega (faataitaiga o le Matagaluega o Punaoa Faanatura ma le Siosiomaga ma le Faalapotopotoga o le Malosiaga Faa-Eletise) e faatinoina o aiaiga e faasino i a latou foi ituaiga o galuega, o ia vaega e tatau lava ona tumau ai i le noatia ma fai fuafua i le iloiloga a le Matagaluega o Tupe, ina ia mautinoa ai o faiga faavae, taualumaga, ma isi itu faapena, ua fuafuaina e isi matagaluega, o lo o ogatasi ma faiga faavae, o le faatupega ma isi tulaga faapena a le Malo, i lona tulaga aoaatetele.

VAEGA 6
GALUEGA TAU ATINAE O MALOSIAGA
MA GALUEGA E FESOOTAI I AI

Fuaiupu 48: - ua aiaia ai mo tulafono faafoe po o taualumaga e ao ona mulimulitaia pe afai o i ai o se fuafuaga e tuuina atu i le Malo mo malosiaga po o atinae e fesootai i malosiaga.

Fuaiupu 49: - ua faatulaga atu ai o manaoga mo malosiaga uma ma atinae uma e fesootai i malosiaga – ma o nei manaoaga o le a faapea ona fuafuaina e le Matagaluega i se feutagaiga ma le Komiti o Mataupu Tau Malosiaga a Samoa (NECC) ma pulega talafeagai a le Malo (faataitaiga, Faalapotopotoga o le Malosiaga Faa-Eletise Matagaluega o Punaoa Faanatura ma le Siosiomaga, ma isi) ina ia faautagia o manaoga tau tomai faapitoa, itu lelei tau le tamaoaiga, iloiloga tau le soifuaga lautele ma itu taua tau le siosiomaga.

VAEGA 7
TULAGA TAU TUPE

Fuaiupu 50: - ua aiaia ai mo tupe faatatauina a le Matagaluega mo faamoemoega o le Tulafono Tau Faaofi.

Fuaiupu 51: - ua faatagaina ai o totogifuapauina, lafoga ma isi tau faaee atu e ao ona faaee atu i le noatia ma fai fuafua i le iloiloga ma le faamaoniga a le Komiti Faatino o Tupe Maua a le Atunu (NRB).

VAEGA 8
TULAGA TAUSISIA MA LE
FAAMAMALUINA

Fuaiupu 52: - ua faatagaina ai le Ofisa Sili o Pulega a le Matagaluega ina ia tofia ni tagata agavaa talafeagai e avea ma tagata ofisa

faatagaina mo faamoemoega o le Tulafono Tau Faaofi. I le ma lea, o tagata ofisa faatagaina o le a tatau ona faapipiiina i o latou laei o Pepa Faamaonia e Iloagofie ai, ma e ao lava ona maua o le maualuga talafeagai o agavaa, aoaoga, faailoga ma le poto masani e tauaveina ai o galuega/auaunaga manaomia.

- Fuaiupu 53:** - ua aiaia ai mo malosiaga lautele o tagata ofisa faatagaina i lalo o le Tulafono Tau Faaofi.
- Fuaiupu 54:** - ua aiaia ai mo aia tatau ma tiute o Lē ona se pisinisi po o nofoaga ma fale, a o faagasolo o se asiasiga e faatinoina e se tagata ofisa faatagaina i lalo o le Tulafono Tau Faaofi.
- Fuaiupu 55:** - ua aiaia ai mo taualumaga e ao ona mulimulitaia e se tagata ofisa faatagaina pe afai e talitonuina e faapea ua lē mafaia e se tagata ona tausisia o le Tulafono Tau Faaofi i le asiasiga muamua.
- Fuaiupu 56:** - ua aiaia ai mo le tuuina atu o se faasilasilaga o le tausisia ma mataupu e ao ona faatulaga atu i le faasilasilaga.
- Fuaiupu 57:** - ua aiaia ai mo taualumaga e ao ona faatinoina e se tagata ofisa faatagaina pe afai ua i ai o se tulaga o le lē tausisia i luga o se asiasiga ua toe faia.
- Fuaiupu 58:** - ua aiaia ai mo le faiga e tagofia ai o faasea e faasaga i se tagata ofisa ua faatagaina.

VAEGA 9

SOLIGATULAFONO MA FAASALAGA

- Fuaiupu 59:** - ua aiaia ai mo soligatulafono ma faasalaga pe afai ua lē mafaia e se tagata ona tuuina atu o faamatalaga o manaomia e, po o ua faalavelave i se tagata ofisa ua faatagaina.
- Fuaiupu 60:** - ua faia ai o se soligatulafono mo se tagata ua ia lē mafaia ona tausisia po o ua na solia o aiaiga o le Tulafono Tau Faaofi.

- Fuaiupu 61:** - ua aiaia ai e faapea o se tagata e ana se galuega e noatia ma e fitoitonu i ai o gaoioiga ma mea ua lē faia e ana tagata faigaluega.

VAEGA 10

AIAIGA ESEESE

- Fuaiupu 62:** - ua manaomia ai le Matagaluega ina ia tausia se tusi resitala o Kamupani o tuuina atu auauanga tau maliega, o faasea, ma isi mataupu o manaomia i lalo o le Tulafono Tau Faaofi.
- Fuaiupu 63:** - ua aiaia ai mo puipuiga faaletulafono tau le tagata lava ia o tagata ofisa ma tagata faigaluega ua faatagaina e faatino o tulaga faamalosia i lalo o le Tulafono (e aofia ai sui o le Komiti o Mataupu Tau Malosiaga a Samoa NECC ma le Vaega Faapitoa e Galulue i Penisini (PTF).
- Fuaiupu 64:** - ua aiaia ai mo le tulaga agatapuia o faamatalaga o faaaogāina po o ua maua mai po o ua faafesootaiina i lalo o le Tulafono Tau Faaofi, ma tulaga faapitoa e aliae mai pe afai o le a faatagaina le faailoaina atu.
- Fuaiupu 65:** - ua aiaia ai mo le faailoaina atu o aia.
- Fuaiupu 66:** - ua aiaia ai mo se malosiaga lautele e faia ai Tulafono faatonutonu e le O Le Ao o le Malo mo faamoemoega o le Tulafono Tau Faaofi.
- Fuaiupu 67:** - ua manaomia ai le Ofisa Sili o Pulega ina ia maua o ni pepa faatumu faamaonia mo faamoemoega o le Tulafono Tau Faaofi.
- Fuaiupu 68:** - ua soloia ai le Tulafono o Malosiaga Faasaoina 2017, Tulafono o Oloa Tau Penisini ma Suauu 1974 ma le Tulafono o Penisini ma Suauu 1984.

Fuaiupu 69: - ua faia ai o aiaiga mo mataupu faasaoina ma mataupu tau soloaiga.



.....
(Hon SILI Epa Tuioti)

MINISITA O TUPE

**TULAFONO TAU FAAOFI O LE PULEGA
O MALOSIAGA 2020**

SAMOA

Faatulagaina o Aiaiga

**VAEGA 1
FAATOMUAGA**

1. Igoa puupuu ma le amataga
2. Faamatalaina o uiga o upu
3. O le Tulafono e noatia ai le Malo
4. Faamoemoega
5. Faaaogāina

**VAEGA 2
PULEAINA**

6. Galuega tauave a le Minisita
7. Galuega tauave a le Ofisa Sili o Pulega
8. Tuuina atu o malosiaga

**VAEGA 3
FUAFUAGA A LE VAEGA O
MALOSIAGA A SAMOA**

9. Fuafuaga a le Vaega o Malosiaga a Samoa

**VAEGA 4
KOMITI O MATAUPU TAU
MALOSIAGA A SAMOA**

10. Komiti o Mataupu Tau Malosiaga a Samoa
11. Failautusi
12. Galuega tauave
13. Fonotaga

**VAEGA 5
FAATONUTONUINA FAALETULAFONO
O LE VAEGA O MALOSIAGA**

Vaeaega 1 - Penisini

14. Faaulufaleina mai, teuina ma le faasoasoaina atu o penisini
15. Faatulagaina o tau o oloa tau penisini
16. Faaeeina atu o lafoga ma totogifuapauina
17. Tulaga faataatitia o penisini
18. Faatau atu i oloa taitasi o penisini e aunoa ma se laisene
19. Laisene
20. Nisi faamatalaga manaomia
21. Mataupu e ao ona iloiloina
22. Tuuina atu o laisene, umi o le taimi e aogā ai, faafouga ma tuutuuga o le laisene
23. Faalēaogāina po o le taofia lē tumau o se laisene

24. Talosaga tetee mo laisene
25. Malosiaga e ulufale ai, aveese, suesueina pe faoa faamalosi
26. Faataatiaga o paipa ma isi galuega
27. Tulafono faatonutonu o penisini
28. Vaega Faapitoa e Galulue i Penisini
29. Failautusi
30. Galuega tauave
31. Fonotaga

*Vaevaega 2 - Tapulaa Maualalo o Faatinoga Tau Malosiaga
ma le Faia o Pepa Igoa o Oloa (MEPSL)*

32. Faamalosia
33. Tapulaa Maualalo o Faatinoga Tau Malosiaga ma le Faia o Pepa Igoa o Oloa
34. Tulaga faasaina
35. Resitalaina
36. Aiaiga o le resitalaina
37. Suega ma suesuega
38. Aloaia o le resitalaina
39. Suiga i le resitalaina
40. Faalēaogāina o le resitalaina
41. Malosiaga faapitoa o tagata ofisa faatagaina
42. Tusi resitala o oloa
43. Lafoaia o oloa
44. Faamatalaga mo faamoemoega tau i fuainumera faamauina
45. Soligatulafono ma faasalaga i lalo o lenei Vaevaega
46. Soloaiga

Vaevaega 3 - Sootaga i le va o Pulega a le Malo

47. Sootaga aloaia ma isi pulega a le Malo

VAEGA 6
GALUEGA TAU ATINAE O MALOSIAGA
MA GALUEGA E FESOOTAI I AI

48. Galuega tau atinae o malosiaga ma galuega e fesootai i ai
49. Manaoga mo galuega tau atinae

VAEGA 7
TULAGA TAU TUPE

50. Tala faatatau o le tupe
51. Totogifuapauina, lafoga ma isi tau faaee atu

VAEGA 8
TULAGA TAUSISIA MA LE FAAMAMALUINA

52. Tofiaina o Tagata Ofisa Faatagaina
53. Malosiaga lautele
54. Aia tatau ma tiute o lē e ona po o le tagata o lo o ia faafoeina
55. Tulaga lē tausisia i le uluai asiasiga
56. Faasilasilaga o tulaga tausisia
57. Tulaga lē tausisia i le asiasiga ua toe faia
58. Faasea e faasaga i se tagata ofisa faatagaina

VAEGA 9
SOLIGATULAFONO
MA FAASALAGA

59. O le lē mafai ona tuuina atu faamatalaga ma tulaga faalavelaveina
60. O le lē mafai ona tausisia

61. Matafaioi a tagata e ona galuega mo gaoioiga a tagata faigaluega

VAEGA 10
AIAIGA ESEESE

62. Ia tausisia e le Matagaluega se tusi resitala
63. O puipuiga faaletulafono tau le tagata ofisa lava ia ma tagata faigaluega
64. Faamatalaga agatapuia ma le faailoaina atu i tulaga faapitoa
65. Faailoaina atu o aia
66. Tulafono Faatonutonu
67. Pepa faatumu faamaonia
68. Soloia
69. Aiaiga faasaoina ma aiaiga tau soloaiga

2020, Nu.

O SE TULAFONO TAU FAAOFI UA TAU

O SE TULAFONO e aiaia ai mo se taiala o faiga faavae e maopoopo lona faavaeina e faatonutonuina ai faaletulafono, le vaega o malosiaga, e aofia ai le soloia o le Tulafono o Malosiaga Faasaoina 2017, Tulafono o Suauu ma Penisini 1974, Tulafono o le Penisini 1984, ma isi faamoemoega e fesootai i ai.

UA FAIA e le Fono Aoao Faitulafono a Samoa i totonu o le Palemene a Samoa ua potopoto e faapea:

VAEGA 1

FAATOMUAGA

1. Igoa puupuu ma le amataga:

E mafai ona taua lenei Tulafono o le Tulafono o le Pulega o Malosiaga 2020 ma e amata faamamaluina i se aso o le a filifilia e le Minisita.

2. Faamatalaina o uiga o upu:

I totonusi o lenei Tulafono, ae vagana ai ua manaomia e le mataupu o se isi uiga e ese ai:

“tagata ofisa faatagaina” o lona uiga o se tagata ua faatagaina e le Ofisa Sili o Pulega e tauaveina se tiute i lalo o lenei Tulafono;

“ituaiga” o lona uiga o so o se faailoga, e aofia ai se igoa, mamanu, faailoilo po o se faailoga tau fefaatauaiga, lea o lo o i ai se pepa igoa ma faamaumauga moomia o se oloa;

“suauu i aofaiga tetele” o lona uiga o so o se penisini ua faaulufaleina mai o se suauu i ni aofaiga e sili atu i lo le 500,000 lita i le tausaga;

“Ofisa Sili o Pulega” o lona uiga o le Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega;

“Tulafono laiti tau le amio” o lona uiga o le Tulafono laiti tau le amio o galuega a le Malo ua faia i lalo o le Tulafono o Galuega a le Malo 2004;

“lafoai” o lona uiga ia faatamaia po o le lafoai, po o le auina atu i fafo, se oloa po o se fausaga, peitai e lē aofia ai se fefaatauaiga i le oloa po o le fausaga;

“vaega o malosiaga” o lona uiga o le vaega o malosiaga lea e aofia ai atinæ eseese, paaga totino ma faalapotopotoga ia o lo o aafia tuusao pe lē tuusao foi, i le faaulufaleina mai, galueaiina, liliuina, teuina, feaveaiina, tufatufa atu, faatau atu ma le faaaogāina po o le faaaogā o ituaiga uma o malosiaga;

“nofoaga tutotonu o faamatalaga a le Vaega o Malosiaga” e faasino i le nofoaga tutotonu o faamatalaga o lo o tausia e le Matagaluega mo le faamoemoe o le faamaumauna o faamatalaga ma tuulata mai, i gaoioiga e fesootai i malosiaga mai paaga totino eseese tau malosiaga e faailoa atu i lipoti o iloiloga faaleausaga o malosiaga;

“auaunaga tau malosiaga” o lona uiga o le tuuina atu o auaunaga e fesootai
 i le gaosiga, galueaiina, teuina, tufatufa atu, feaveaiina, ma le aogā ma le
 faaaogāina o malosiaga ma mo faamoemoega o lenei Tulafono;
 “faalapotopotoga o tuuina atu auaunaga tau malosiaga” o lona uiga o se
 Faalapotopotoga o tuuina atu o se auaunaga tau malosiaga;
 “MEPSL” o lona uiga o Tapulaa Maualalo o Faatinoga Tau Malosiaga ma le
 Faia o Pepa Igoa o Oloa;
 “Minisita” o lona uiga o le Minisita e nafa ma le Matagaluega;
 “Matagaluega” o lona uiga o le Matagaluega e nafa ma le vaega o malosiaga;
 “fausaga” o lona uiga o se faatulagaga o oloa o le ituaiga e tutusa, o ona oloa
 taitasi e i ai uiga vaaia e tutusa o faatinoga o malosiaga;
 “Komiti o Mataupu Tau Malosiaga a Samoa” po o le “NECC” o lona uiga o
 le Komiti o faaauau peia i lalo o le fuaiupu 10 o le Tulafono;
 “Tagata faafoe o le Nofoaga autu e Faasoasoaina atu ai le penisini ma suauu”
 o lona uiga o le tagata konekarate ua faafaigaluegaina e le Malo, mo le
 teuina ma le faasoasoaina atu o oloa tau penisini, i nofoaga autu tau
 penisini ma suauu i totonu o Samoa;
 “atigi pusa” o lona uiga:
 (a) so o se pusa, paelo, kalone po o se pusa oloa; ma
 (b) e aofia ai so o se auala lea e mafai ona faopusa po o ia aofia uma
 ai, e i ai lona mafaigafatia e lē itiiti ifo i lo le 90 kalone.
 “penisini” o lona uiga o so o se hydrocarbon suavaia po o se tulaga fefilo i o
 hydrocarbon, ma so o se tulaga fefilo i faigofie ona mumū (suavaia,
 kasa, mafafia ma piipii po o le malō) e aofia ai so o se tuufaatasiga o
 hydrocarbon ma e aofia ai suauu i aofaiga tetele, peitai e lē aofia ai
 penisini masani;
 “Vaega Faapitoa e Galulue i Penisini” po o le “PTF” o lona uiga o le Vaega
 Faapitoa e Galulue i Penisini o lo o faaauauina i lalo o le fuaiupu 28 o
 lenei Tulafono;
 “oloa” o lona uiga o se malosiaga tutoatasi o faaaogāina se oloa o lo o i ai i se
 vasega o oloa;
 “faatau atu” e aofia ai le lisiina atu, totogi faalisi, faatau faaaitalafu, auina atu
 i fafo, totogi auauai po o isi feuiaiga faapisinisi faapena;

“Fuafuaga a le Vaega o Malosiaga a Samoa” o lona uiga o le Fuafuaga ua atiaeina e tusa ai ma le fuaiupu 9 o le Tulafono;

“tagata faafoe o se nofoaga pamu penisini” o se tagata o ia lea ua tuuina atu i ai o se laisene i lalo o lenei Tulafono e faagaoioia ai se nofoaga o se pamu penisini;

“nofoaga ma fale teu oloa” e aofia ai fausaga tumau, masini, meafaigaluega, fale po o so o se isi lava meafaigaluega e manaomia i le faatinoga o le fefaatauaiga o penisini po o se pisinisi tau penisini;

“nofoaga autu” e aofia ai malae vaalele, uafu, nofoaga ma fale teu ai suauu (e aofia ai paipa uma, fale ma atinae eseese e fesootai i ai, ia o lo o faatuina ai aseta o nofoaga ma fale mo suauu ma tane);

“lipoti suesuega” o lona uiga o se lipoti o suega o manaomia i lalo o le fuaiupu 37;

“fefaatauaiga” o lona uiga, ia faaulufale mai, faia, tufatufa po o le faatau atu po o le faalauiola po o le ofoina mo le faatau atu, o so o se oloa po o se fausaga, po o ia faaulufale mai po o le faia o so o se oloa po o se fausaga mo faamoemoega faapisinisi po o faamoemoega tau le tagata lava ia;

“Faaputugatupe a le Ofisa o Tupe” o lona uiga o le faaputugatupe ua faavaeina i lalo o le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001.

3. O le Tulafono e noatia ai le Malo:

O lenei Tulafono e noatia ai le Malo.

4. Faamoemoega:

O le faamoemoe o lenei Tulafono o le saunia lea o se taiala e maopoopo lona faavaeina e faatonutonuina ai faaletulafono le puleaina, fuafuaina ma le tuufaatasiga o le vaega o malosiaga po o mataupu e fesootai i malosiaga (e aofia ai malosiaga faafouina).

5. Faaaogāina:

- (1) O lenei Tulafono e faaaogā i so o se tagata (e aofia ai paaga totino tau malosiaga) o aafia po o auai i le atiaeina taulamua po o le faatinoina o so o se faiga faavae, poloketi, gaoioiga po o so o se mataupu e faasino i malosiaga.

- (2) O so o se mea ua faia i lalo o le faafuaiupu (1) e noatia i le iloilogia a le Matagaluega ma le faamaoniga a le Komiti o Mataupu Tau Malosiaga a Samoa.
- (3) Mo le alofia ai o tulaga masalomia:
- (a) o lenei Tulafono e lē faaaogāina i le vaega o le malosi faaeletise lea o lo o faatonutonuina faaletulafono e tusa ai ma le Tulafono o le Eletise 2010; ma
 - (b) so o se mataupu po o se aiaiga e faasino i malosiaga faafouina e tatau, i le noatia ma le fai fuafua i lenei Tulafono, ona faaaauau ina ia faatino e le Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga.

VAEGA 2 PULEAINA

6. Galuega tauave a le Minisita:

O galuega tauave nei a le Minisita:

- (a) ia faavaeina o manulauti e tuliloa a le Malo mo le Vaega o Malosiaga ina ia atagia i totonu o fuafuaga a le Vaega o Malosiaga a Samoa ma le tulaga i fuafuaga e ausia ai o ia manulauti e tuliloa;
- (b) ia fausia o se siosiomaga faigofie e mafai ai ona avanoa o paaga totino uma e galulue agai i le fuafuaina, faatupega, fai saofaga ma le faatinoga o manulauti e tuliloa o le Malo mo le vaega o malosiaga ua taua i le parakalafa (a);
- (c) ia faaoo atu o sini autu o faiga faavae a le Malo ua faamaonia e fesootai i le vaea o malosiaga i ana paaga totino;
- (d) ia faamalosia, mataitū ma iloiolina le gasologa auluma agai i le ausia o manulauti o malosiaga a le atunu, ma faia lipoti i le gasologa auluma e pei ona manaomia;
- (e) ia faamautinoa le tulaga ogatasi i le va o sini autu o faiga faavae a le atunu, o manulauti e tuliloa tau malosiaga, ma sini tau atinae a le Malo;
- (f) i se tulaga maualuga, ia feutagai ma faalapotopotoga o ofoina mai fesoasoani ma paaga tau atinae ina ia mafai ai ona mautinoa o avanoa

i tulaga tau tupe, faatosina mai o tupe teufaafaigaluega ma faafaigofie ai le atiaeina o le vaega o malosiaga;

- (g) ia faia o ni faaiuga ma faatonuga e pei ona manaomia po o ua manatu ua talafeagai ai mo le faatinoga o galuega tauave a le Matagaluega i lalo o lenei Tulafono; ma
- (h) ia faatino o so o se isi lava galuega tauave e pei ona mafaia faaletulafono ona faaee atu i le Minisita.

7. Galuega tauave a le Ofisa Sili o Pulega:

O galuega tauave nei a le Ofisa Sili o Pulega:

- (a) fuafuaina, tuufaatasia, iloilo ma mataitu o malosiaga uma ma mataupu uma e fesootai i malosiaga ma gaoioiga;
- (b) tuuina atu o fautuaga i le Malo i gaoioiga ma mataupu e fesootai i malosiaga;
- (c) ia faatino le vaavaaiga lautele ma le puleaina o mataupu uma e fesootai i le vaega o malosiaga;
- (d) ia fausia le Fuafuaga a le Vaega o Malosiaga a Samoa (lea e tatau ona aofia ai manulauti e ausia ua faatulagaina atu e le Minisita mo le Vaega o Malosiaga ma auala e ausia ai o na manulauti);
- (e) feutagai ma le Komiti o Mataupu Tau Malosiaga a Samoa i sini o faiga faavae a le Malo e faatatau i le Vaega o Malosiaga;
- (f) ia faatonutonu faaletulafono ma siitia le tulaga lelei atoatoa tau malosiaga, o oloa o faaaogāina malosiaga ia o lo o faaulufaleina mai i totonu, ma faatau atu i Samoa, e ala i le atiaeina, faatino ma faamalosia Tapulaa Maualalo o Faatinoga Tau Malosiaga ma le Faia o Pepa Igoa o Oloa, faatasi ai ma isi Matagaluega autu a le Malo o galulue faatasi;
- (g) ia faamautinoa o lo o faatulaga lelei faiga faavae e ausia ai le faaoo atu o penisini i se tulaga faatuatuaina ma sologa lelei, ia lava atoatoa e tali atu ai i manaoga o le atunu;
- (h) ia feutagai ma paaga totino autu a le Vaega o Malosiaga e pei ona manaomia mo le faataunuina lelei o galuega tauave a le Matagaluega;

- (i) i le tulaga o le vaega galulue, ia tuufaatasia o gaoioiga a faalapotopotoga o ofoina mai fesoasoani i le vaega o malosiaga, i le feutagai ai lea ma paaga totino autu a le vaega o malosiaga;
- (j) faagaoioia o polokalame faaaaaoaoga ma atiae le mafaigafatia o tagata faigaluega o le Matagaluega i mataupu tau malosiaga ma mataupu e fesootai i ai;
- (k) le vaaiga aoao po o le tuufaatasia o poloketi tau suesuega e fesootai i le vaega o malosiaga ma ia maua ata o na lipoti mo le Matagaluega;
- (l) le faavaeina ma le tausia o se nofoaga tutotonu o faamatalaga e vaavaaia atoa le faafoega o le vaega tau malosiaga;
- (m) ia faamautinoa le faaooina atu o faamatalaga e fesootai i auauanaga tau malosiaga ma le faatonutonuina faaletulafono o na auauanaga i se tulaga aupito sili ona lelei i paaga totino autu uma;
- (n) le faatinoina o so o se isi lava galuega tauave e ogatasi ma sini o lenei Tulafono, ia e ono mafai ona faatonuina e tulafono faatonutonu po o e pei ona faatonuina e le Kapaneta.

8. Tuuina atu o malosiaga:

- (1) O le Minisita po o le Ofisa Sili o Pulega, i le a lava le tulaga e mafai ai, ona tuuina atu o so o se tasi o a laua galuega tauave ma malosiaga i lalo o lenei Tulafono, i le noatia ma fai fuafua i le fuaiupu 44 o le Tulafono o le Faauigaina o Tulafono 2015.
- (2) O le tuuina atu o malosiaga i lalo o lenei fuaiupu:
 - (a) e ao ona faia i se faiga tusitusia ma ia faamaoti ai le uiga ma le umi o le taimi o le tuuina atu o malosiaga; ma
 - (b) e mafai ona faalēaogāina i le loto malie o le Minisita po o le Ofisa Sili o Pulega, i le a lava le tulaga e mafai ai.

VAEGA 3

FUAFUAGA A LE VAEGA O MALOSIAGA A SAMOA

9. Fuafuaga a le Vaega o Malosiaga a Samoa:

- (1) E tatau i le Ofisa Sili o Pulega ona:

- (a) faaauau le atiaeina ma ia tuulata mai faamatalaga o le Fuafuaga a le Vaega o Malosiaga a Samoa i totonu o le vaitaimi o lo o fuafuaina ai, mo le tai lima 5 tausaga taitasi uma; ma
- (b) ia faatino o feutagaiga ma paaga totino talafeagai a le vaega o malosiaga ma le atunu lautele; ma
- (c) i itu e talafeagai ai, ia lomia faasalalau le Fuafuaga, ia lē silia le aso 31 Iulai o le tausaga faale-kalena lea e amata aloaia ai le Fuafuaga; ma
- (d) ia vaaia i se tulaga aoao, le faaaogāina o se Fuafuaga a le Vaega o Malosiaga.
- (2) O le Fuafuaga a le Vaega o Malosiaga, e aofia ai o iloiloga e faia mulimuli ane, e ao ona faamaonia e le Komiti o Mataupu Tau Malosiaga a Samoa faatasi ai ma le faamaoniga faaiu a le Kapaneta.
- (3) E tatau ona aofia ai le aotelega o faiga faavae tau malosiaga, tulaga faamuamua ma manulauti e tulimatai, i le Fuafuaga a le Vaega o Malosiaga, mo le:
 - (a) taitaiga, pulega, tuufaatasiga ma faiga faapaaga; ma
 - (b) atinaega o le mafai gafatia, fuafuaina, faiga faavae ma taiala e faatonutonu ai faaletulafono; ma
 - (c) gaosiga ma le faaoo atu o malosiaga o -
 - (i) penisini ma isi suauu e mafai ona faaaogā; ma
 - (ii) malosiaga faafouina; ma
 - (d) faaliliuina o malosiaga mo le malosi faaeletise; ma
 - (e) ia faamutaina le faaaogāina o malosiaga e aofia ai -
 - (i) le faaaogāina o malosiaga tau felauaiga; ma
 - (ii) le tulaga lelei ma le faasaoina o malosiaga; ma
 - (f) faamatalaga tau malosiaga ma faamatalaga; ma
 - (g) le faatupeina, teufaafaigaluega, mataituina ma le iloiloina; ma
 - (h) so o se isi lava mataupu ua faailoa mautinoa e le Minisita po o le Matagaluega.
- (4) Mo faamoemoega o lenei fuaiupu, o le fuaitau “vaitaimi o fuafuaga” e faasino lea i le vaitaimi e faaiuina i le 6 masina, a o

lumanai ai Januari o le tausaga faale-kalena o sosoo ai, lea e amata aloaia ai le Fuafuaga.

VAEGA 4
KOMITI O MATAUPU TAU
MALOSIAGA A SAMOA

10. Komiti o Mataupu Tau Malosiaga a Samoa:

- (1) O le Komiti o Mataupu Tau Malosiaga a Samoa lea na faavaeina e le Kapaneta, e faaauau pea i lalo o lenei Tulafono.
- (2) O le Komiti e aofia ai sui nei:
 - (a) Minisita o Tupe, e avea ma Taitaifono;
 - (b) Minisita o Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga e avea ma Taitaifono, Soofaatasi;
 - (c) Minisita o Galuega, Felauaiga ma Atinae Eseese;
 - (d) Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega o Tupe;
 - (e) Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga;
 - (f) Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega o Galuega, Felauaiga ma Atinae Eseese;
 - (g) Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atinae o Nuu ma Afioaga ma Agafesootai;
 - (h) Loia Sili;
 - (i) Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega o Pisinisi, Alamanua ma Leipa;
 - (j) Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega o Faatoaga ma Faiga Faiva;
 - (k) Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega o Tiute ma Tupe Maua;
 - (l) Ofisa Sili o Pulega o le Faalapotopotoga o Suesuega Faasaienisi a Samoa;
 - (m) Ofisa Sili o Pulega o le Pulega o Felauaiga i le Laueleele;
 - (n) Pule Sili o le Faalapotopotoga o le Malosiaga Faa-Eletise; ma le Pule Sili o le Faalapotopotoga o Esetete Tausi a Samoa.

11. Failautusi:

- (1) O le Ofisa Sili o Pulega e tatau ona ia tofia se tagata ofisa sinia o le Matagaluega e avea ma Failautusi i le Komiti o Mataupu Tau Malosiaga a Samoa.
- (2) E tatau i le Failautusi ona feagai ma le mataituina o le faataunuina o faiga faavae a le Komiti o Mataupu Tau Malosiaga a Samoa, le tausia o iuga o fonotaga ma faamaumauga a le Komiti o Mataupu Tau Malosiaga a Samoa ma tuuina atu isi lagolago tau pulega i le Komiti o Mataupu Tau Malosiaga a Samoa.

12. Galuega tauave:

- (1) O galuega tauave nei a le Komiti o Mataupu Tau Malosiaga a Samoa:
 - (a) ia fesoasoani i le Minisita i le faamautuina o -
 - (i) se taiala o pulega malosi mo le vaega o malosiaga ia i ai faatasi o faiga faavae manino, fuafuaga, tulafono, fuafuaga tau faalapotopotoga ma faatulagaga e fesootai le tasi i le isi; ma
 - (ii) o se siosiomaga e ogatasi ma galulue faatasi mo faalapotopotoga faaitulagi ma faalapotopotoga fava o malo, paaga tau atinae ma i latou o teufaaafaigaluegaina a latou tupe;
 - (b) ia pulea i se tulaga aoao le faafoega o le vaega o malosiaga ma le tuufaatasiga;
 - (c) ia tuufaatasia o paaga totino autu uma a le Malo i le vaega o malosiaga ma ia lipotia o so o se mataupu e faasino i malosiaga;
 - (d) ia uunaia le o faatasi o malosiaga i vaega uma ma faagasologa o le faia o faaiuga i totonu o le Malo ma sosaiete, e aofia ai faagasologa o fuafuaga ma tulaga tau tupe faatatauina a le atunuu;
 - (e) ia siitia le tulaga o faamatalaga molimau ma le faia o faaiuga e faavae i le silafiaina lelei;

- (f) ia toe iloilo ma faamaonia gaoioiga e lē gata i vaega tumaoti, ae faapea foi i vaega i le Malo, ma ia fautuaina o ni fuafuaga ma galuega ia e tapa ai le faamaoniga a le Malo;
 - (g) ia vaaia i se tulaga aoao ma iloiloina o faatinoga o faiga faavae ma poloketi e faatatau i mataupu tau malosiaga;
 - (h) ia faamaonia iloilogia e fesootai i malosiaga ma gaoioiga a o le i faatinoina po o le faaooina atu i le Kapaneta (po o komiti talafeagai a le Kapaneta) mo le faamaoniga;
 - (i) ia faatonutonu faaletulafono ma faafoe o atinae uma e fesootai i malosiaga;
 - (j) ia atiae faiga faavae e fesootai i malosiaga, e aofia ai faiga faavae e uunaia ai le atiaeina o malosiaga faafouina;
 - (k) ia faagaoioia o feutagaiga ma lala soopu faaitulagi ma tulaga faava o malo ma paaga tau atinae e fesootai i galuega tau malosiaga ma polokalame;
 - (l) ia tuuina atu le vaaiga aoao o galuega faale-atunu mo so o se poloketi faaitulagi pe faava o malo e fesootai i malosiaga, o lo o i ai i maliega tauave lua po o maliega tauavelasi e ni malo e sili atu i le lua; ma so o se isi galuega tauave e pei ona faamaonia pe ua faia i ai se faaiuga a le Kapaneta;
 - (m) ia tuufaatasia faatasi ma paaga totino uma se Aso Faalauiloa o Malosiaga.
- (2) E mafai e le Komiti ona tofia ni soa-komiti e faatino ana galuega tauave ma ia lipoti atu i le Komiti.

13. Fonotaga:

- (1) I se fonotaga a le Komiti o Mataupu Tau Malosiaga a Samoa (NECC), ia sili atu i lo le tasi le afa o sui auai e tatau ona maua ai le aofaiga e usuia ai se fonotaga.
- (2) E ao i se Taitaifono-soofaatasi ona taitaia o se fonotaga, ma i le toesea ai o Taitaifono-soofaatasi uma e toalua, e tatau i sui o lo o auai ona malilie i se tagata o le a filifilia e avea ma Taitaifono mo lena fonotaga.

- (3) I le toesea ai mai so o se fonotaga o so o se sui o le Komiti Faatino, e mafai e lea sui ona faatagaina se tagata ofisa sinia mai lana matagaluega ona auai i le fonotaga e fai ma ona sui.
- (4) I le noatia ma fai fuafua i lenei fuaiupu, e tatau i le Komiti o Mataupu Tau Malosiaga a Samoa (NECC) ona faatonutonuina faaletulafono ana fonotaga ma fuafuaina o ana lava tulafono faafoe ma taualumaga e pei ona ia manatu ua tatau ai.

VAEGA 5
FAATONUTONUINA FAALETULAFONO
O LE VAEGA O MALOSIAGA

Vaevaega 1 - Penisini

14. Faaulufaleina mai, teuina ma le faasoasoaina atu o penisini:

- (1) E lē tatau i se tagata ona ia faaulufaleina mai, teuina pe faasoasoaina atu penisini i totolu o ma i totolu o Samoa vagana ua tusa ai ma lenei Vaega.
- (2) E aunoa ma le faatapulaaina o le faafuaiupu (1), e ao ona maua le faamaoniga muamua a le Vaega Faapitoa e Galulue i Penisini e so o se tagata e manaomia le teuina o penisini i se nofoaga o lo o faatinoina ai galuega o fausaga po o isi galuega o lo o faagasolo, po o so o se nofoaga ma fale mo penisini, e le i laiseneina.

15. Faatulagaina o tau o oloa tau penisini:

- (1) O le Ofisa Sili o Pulega e fitoitonu i ai le faatulagaina o:
 - (a) le tapulaa maualuga o le tau o oloa sii atoa mo penisini, suauu tiso, karasini ma suauu vaalele; ma
 - (b) le tapulaa maualuga o le tau mo oloa faatauina taitasi mo le penisini, suauu tiso ma le karasini; ma
 - (c) le tapulaa maualuga o tau o oloa sii atoa po o tau o oloa faatauina taitasi mo nisi lava oloa tau penisini e pei ona faatonuina e le Kapaneta.

- (2) O tau faatulagaina i lalo o le faafuaiupu (1) e ao ona faatulaga i masina uma taitasi, po o se isi lava vaitaimi e pei ona faamaonia e le Kapaneta.
- (3) Mo faamoemoega o lenei fuaiupu, o le faatulagaga faale-masina o le faiga o tau lea ua faamaonia e le Malo, ua faapea ona faatulagaina ai tapulaa maualuga faale-masina o tau mo oloa tau penisini, e faapea:
 - (a) e faaaogā le tapulaa maualuga o tau o oloa siiatoa, e le Tagata Faafoe o le Nofoaga Autu o le Faasoasoaina atu o Penisini, e faaee atu ai tupe totogi i nofoaga o pamu penisini ma isi lava tagata o faaaogāina le auauanaga; ma
 - (b) e faaaogā le tapulaa maualuga o le tau o oloa faatauina taitasi, e nofoaga o pamu penisini, e faaee atu ai tupe totogi i tagata o faaaogāina ana auauanaga.
- (4) E tusa ai ma le faafuaiupu (3), o le suiga o le taimi o tau faale-masina e faia lea i le aso muamua o masina uma taitasi i le itu e 12 o le vaeluaga o le po, ma pe afai e tapunia le nofoaga a o le i oo i le vaeluaga o le po ma tatalaina i le taeao, ona tatau lea ona suia muamua le tau faale-masina, a o le i tatalaina le nofoaga i le atunu lautele i le isi aso e tatala ai o lo o sosoo ai.

16. Faeeeina atu o lafoga ma totogifuapauina:

- (1) E ao ona totogi e se Konekarate ua tofia e avea ma Tagata Faafoe o le Nofoaga Autu e faasoasoaina atu Penisini, i luga o se faiga tai masina, o se lafoga mo penisini ma se totogifuapauina o le nofoaga autu, i luga o so o se oloa tau penisini.
- (2) O le fuafaasolo o le lafoga ma totogifuapauina e ao ona totogi i lalo o le faafuaiupu (1):
 - (a) e fuafuaina e le Minisita, i le faia i luga o le fautuaga a le Ofisa Sili o Pulega, ma e noatia ma fai fuafua i le iloiloga ma le faamaoniga a le Komiti Faatino o Tupe Maua a le Atunu, ma le faamaoniga mulimuli a le Kapaneta; ma
 - (b) o le a faatonuina e tulafono faatonutonu; ma

- (c) e ao ona faailoaina atu i se faiga tusitusia i le Konekarate, a o le i amata faamamaluina o tau fou ua faapea ona faatulagaina i lalo o le fuaiupu 15;
 - (d) ia totogi atu i le Ofisa Sili o Pulega mo le teuina i le Faaputugatupe a le Ofisa o Tupe;
 - (e) ia totogiina atu i le, po o, a o lumanai ai le aso 30 o masina taitasi faale-kalena i luga o le faiga e faavae i le tele o le aofaiga o faatauga o oloa uma tau penisini e faia e le Konekarate a o faagasolo le masina faale-kalena o lumanai ai, i le fua faatatau po o fua faatatau talafeagai i oloa taitasi a o faagasolo lena masina; ma
 - (f) ia tuuina atu faatasi ma se pepa faatumu e ao ona faatoai atu e le Konekarate, o lo o faailoa manino ai o faamatalaga auiliili o le tele o le aofaiga o faatauga o oloa tau penisini taitasi, pe a faagasolo le masina faale-kalena o lumanai ai lea, pe afai e talafeagai ai, e tatau ona faailoa ai o faamatalaga auiliili o faatauga uma na faia a o lumanai ai le, ma faatauga uma na faia i le tuanai ai o se suiga i le fua faatatau po o fua faatatau o lafoga e totogiina atu a o faagasolo o so o se masina.
- (3) Afai o se lafoga e totogiina atu i lalo o lenei fuaiupu o lo o tumau pea ona lē totogiina i le tuanai ai o le aso sa tatau ona totogi ai, e noatia le Konekarate e totogi se lafoga tau faasalaga, e faaopoopo i so o se salatupe lea e mafai ona faaee atu i lalo o lenei Tulafono.
- (4) O se lafoga tau faasalaga e totogiina atu i lalo o le faafuaiupu (3) o le a fuafuaina i le faiga lava lea e pei o le lafoga o taua i le faafuaiupu (1) ma e ao ona logoina le Tagata faafoe o le Nofoaga Autu o le Faasoasoaina atu o Penisini, pe afai ua fuafuaina pe suaia foi le lafoga.

17. Tulaga faataatitia o penisini:

- (1) E tatau i le Ofisa Sili o Pulega, i le fesootaiga ma le Vaega Faapitoa e Galulue i Penisini, ona nafa ma le fuafuaina o tulaga faataatitia tau le soifua maloloina, le saogalemu, puipuigamalu ma le siosiomaga, mo le faaulufaleina mai, teuina, faasoasoaina atu ma le toe faatau atu o oloa tau penisini i totonu o Samoa.

- (2) E aunoa ma le faatapulaaina o le faafuaiupu (1):
- (a) e mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona faaaogā o so o se tulaga faataatitia mai se isi atunuu ua faamaonia e le Ofisa Sili o Pulega ina ia faaaogā mo le faamoemoe o lenei Tulafono; po o
 - (b) se isi lava tulaga faataatitia mo le faamoemoe o lenei Tulafono e mafai ona faatonuina.
- (3) E ao i le Ofisa Sili o Pulega ona tuuina atu o se faasilasilaga faalaauaitele i totonu o so o se nusipepa o faasalalauina i se tulaga lautele i totonu o Samoa po o isi auala ua fuafuaina e le Ofisa Sili o Pulega:
- (a) ia taua ai tulaga faataatitia na fuafuaina, faaaogā pe sa faatonuina; ma
 - (b) faamaotiina ai le aso na amata faamamaluina ai o tulaga faataatitia.
- (4) E mafai e se tagata ona mauaina o se ata o tulaga faataatitia o i ai nei, mai le Matagaluega.

18. Faatau atu i oloa taitasi o penisini e aunoa ma se laisene:

E lē tatau i se tagata ona ia faatau atu so o se penisini, vagana ua tusa ai ma se laisene ua tuuina atu i lalo o lenei Vaevaega.

19. Laisene:

- (1) E mafai e se tagata ona talosaga i le Ofisa Sili o Pulega mo se laisene:
 - (a) e faagaoioia ai se nofoaga o se pamu penisini mo le faatau atu i oloa taitasi o penisini; po o
 - (b) ia taulimaina, fesiitai po o le teuina o suauu mo le a lava le faamoemoe.
- (2) O se Talosaga mo se laisene i lalo o le faafuaiupu (1) e ao ona:
 - (a) faia i totonu o se pepa faatumu ua faamaonia; ma
 - (b) ia tuuina atu faatasī ma le totogifuapauina ua faatonuina.
- (3) E tatau i le Ofisa Sili o Pulega ona:
 - (a) faatino o se uluai iloiloga o le talosaga i le amanaia ai o mataupu ua faamaotiina i totonu o le fuaiupu 20; ma

- (b) ia faasee atu le talosaga faatasi ai ma fautuaga i le Vaega Faapitoa e Galulue i Penisini mo le iloiloga faaiu ma le faamaoniga.
- (4) O se laisene e manaomia i lalo o lenei fuaiupu, e faaagaaga mo tagatanuu o Samoa i se tulaga faapitoa, ma e leai se faamaoniga e mafai ona tuuina atu i lalo o lenei Tulafono, po o so o se isi lava tulafono, mo se tagata e le o se tagatanuu e tuuina atu i ai se laisene mo faamoemoega o lenei fuaiupu po o isi faamoemoega faapena.
- (5) Mo le faamoemoe o lenei fuaiupu, "tagatanuu" o lona uiga o se tagata o ia lea ua na mauaina le tulaga o le avea ma tagatanuu o Samoa i lalo o le Tulafono o Tulaga o Tagatanuu 2004, vagana ai e faapea o se tagata o ia lea na mauaina le tulaga o le avea ma tagatanuu e ala i le faaipoipoga po o le avea ma tagatanuu e ala i le nofomau po o le avea ma tagatanuu e ala i tuge teufaaafaigaluega, e agavaa o ia mo se laisene i lalo o lenei fuaiupu ina ua faamalieina o aiaiga, e aofia ai ae lē faatapulaaina i itu nei ua taua, e pei ona fuafuaina e le Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega:
- (a) le aofaiga o tausaga e manaomia na nofomau ai i totonu o Samoa;
 - (b) tuge faavae e manaomia;
 - (c) ia i ai o ni faamanuiaga i le tamaoaiga o Samoa;
 - (d) ia manuia ai tagata lautele;
 - (e) ia faapea ona faatautaia e se tagata ua faatagaina po o ua laiseneina e faia ai faapea;
 - (f) so o se isi lava aiaiga po o se taiala e ono mafai ona tapa e le Ofisa Sili o Pulega.

20. Nisi faamatalaga manaomia:

- (1) Mo le faamoemoe o le uluai iloiloga a le Ofisa Sili o Pulega i lalo o le fuaiupu 19, e mafai e ia, e ala i se faasilasilaga tusitusia, ona tapa se tagata talosaga mo se laisene:
- (a) ina ia tuuina atu, e tusa ai ma faatonuga i totonu o le faasilasilaga -
 - (i) o faamatalaga e talafeagai i le iloiloga o le talosaga;

- (ii) faamaumauga e talafeagai i le toe iloiloina o le talosaga lea e aofia ai le faatagaina o suesuega o faamaumauga, o le aveina o faamatalaga otooto mai faamaumauga ma le faia o ata o ia faamaumauga; ma
- (b) ia tuuina atu o ia faatagaga ma maliega e pei ona tapa e le Ofisa Sili o Pulega mo le faamoemoe ia maua o so o se faamatalaga mai isi tagata e uiga i le tagata talosaga po o le talosaga.
- (2) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona teena le iloiloina po o le teena o se talosaga mo se laisene pe afai:
 - (a) ua lē tausisia se manaoga i lalo o lenei fuaiupu; po o
 - (b) so o se faamatalaga po o se pepa aloaia ua tuuina atu e le tagata talosaga i lalo o lenei fuaiupu e faapea e sese, tau faasese po o e faaletonu i so o se mau autu.

21. Mataupu e ao ona iloiloina:

I le faia ai o se faaiuga i se talosaga mo se laisene, e ao i le Ofisa Sili o Pulega ona iloilo o mataupu nei e faapea:

- (a) o se iloilogia tau atinae i lalo o le Tulafono o Fuafuaga ma Pulega o Nofoaga i Taulaga 2004;
- (b) le tulaga lelei talafeagai o le tuuina atu o se laisene mo se nofoaga o se pamu penisini i le vaega lea e faasino tonu i ai le talosaga;
- (c) o le naunautaiga o le tagata talosaga e tausisia o noataga o se tagata ua laiseneina;
- (d) o le manuia o tagata lautele; ma
- (e) so o se isi lava mataupu e manatu le Ofisa Sili o Pulega ua talafeagai ai.

22. Tuuina atu o laisene, umi o le taimi e aogā ai, faafouga ma tuutuuga o le laisene:

- (1) I le mauaina ai o le uluai iloilogia ma fautuaga a le Ofisa Sili o Pulega, e tatau i le Vaega Faapitoa e Galulue i Penisini ona:
 - (a) faagasolo i lana iloilogia faaiu ma lana faaiuga pe ia faamatuu atu pe teena le tuuina atu o se laisene; ma

- (b) ia faatonuina le Ofisa Sili o Pulega, i le galue ai faa-Taitaifono o le Vaega Faapitoa e Galulue i Penisini -
- (i) ia faamatuu atu se laisene i le pepa faatumu faamaonia; ma
 - (ii) ia filifili, e pei ona talafeagai ai, i so o se mataupu e tulai mai i le tuuina atu o se laisene, e faapea i le faamalieina ai o le Ofisa Sili o Pulega, ua alagatatau ai ona faalēaogāina pe taofia lē tumau se laisene i lalo o le fuaiupu 23; po o
 - (iii) ia logoina le tagata talosaga pe afai o le talosaga ua teena, ia faamaoti ai o:
 - (A) mafuaaga mo le faaiuga; ma
 - (B) le aia tatau e talosaga tetee ai i le faaiuga; ma
 - (C) le faagasologa e ao ona mulimulitaia mo se talosaga tetee.
- (2) E tuuina atu o se laisene i tausaga taitasi uma a o lumanai le aso 30 Aperila ma i le tuanai ai o le asiasiga mo le tausisia e se nofoaga o se pamu penisini o Tulaga Faataatitia tau le Soifua Maloloina, le Saogalemu, Puipuigamalu ma le Siosiomaga, ma:
- (a) amata faamamaluina i le aso ua faamaoti i totonu o le laisene po o i le tulaga o le leai o sea aso, o le aso na tuuina atu ai le laisene vagana ai ua taofia lē tumau pe faalēaogāina; ma
 - (b) e tumau ona aloaia seja oo i le aso 31 Tesema o le tausaga lava lea na tuuina atu ai le laisene; ma
- (3) O se talosaga mo le faafouga o se laisene e ao ona:
- (a) faia i le pepa faatumu faamaonia; ma
 - (b) ia tuuina atu faatasi ma le totogifuapauina ua faatonuina; ma
 - (c) ia faaoo atu a itiiti mai o le masina e tasi (1) a o lumanai ai ona muta le aogā o se laisene o i ai nei.
- (4) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona faaee atu o aiaiga e ogatasi ma lenei Tulafono mo se laisene na tuuina atu i lalo o lenei fuaiupu.
- (5) So o se aiaiga o laisene ua faaee atu i lalo o lenei fuaiupu e ao ona aofia ai:

- (a) le malosiaga o le Ofisa Sili o Pulega e suia ai pe faalēaogāina se laisene, po o se aiaiga o se laisene; ma
- (b) se tulaga faasaina mo le faaliliuina atu o so o se laisene, e aunoa ma le faamaoniga tusitusia a le Ofisa Sili o Pulega.

23. Faalēaogāina po o le taofia lē tumau o se laisene:

- (1) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona taofia lē tumau pe faalēaogāina se laisene na faamatuu atu i lalo o lenei fuaiupu:
 - (a) pe afai ua faamalieina le Ofisa Sili o Pulega e faapea -
 - (i) ua solia e le tagata ua laiseneina so o se aiaiga o le laisene po o so o se isi lava manaoga talafeagai i lalo o lenei Tulafono;
 - (ii) ua lē mafaia e le tagata ua laiseneina po o na ia lē mafaia ona tausisia o tulaga faataatitia ua fuafuaina, faaaogāina po o ua faatonuina i lalo o lenei Vaevaega; po o
 - (iii) le tuuina atu e le tagata ua laiseneina o faamatalaga e matuia le sese pe tau faasese i totolu o lana talosaga mo le laisene, po o mo se faafouga po o se teuteuga o le laisene; po o
 - (iv) ua taofia e le tagata ua laiseneina o ana galuega faapisinisi; po o
 - (v) ua lē o toe faamalieina e le tagata ua laiseneina, po ua lē mafai ona tausisia o, se manaoga po o se aiaiga lea sa muai faamatuuina atu ai o se laisene;
 - (vi) ua lē suia le tau e tusa ma taimi faatulagaina; ma
 - (b) i le tuanai ai ona iloiloina so o se mataupu i totolu o le fuaiupu 21.
- (2) A o le i tuuina atu e le Ofisa Sili o Pulega se faasilasilaga i lalo o le faafuaiupu (3) e taofia lē tumau pe faalēaogāina ai se laisene, e tatau ia te ia ona tuuina atu muamua i se faiga tusitusia, i le tagata ua laiseneina:
 - (a) o se uluai lapataiga ma e mafai ona faaee atu nisi aiaiga mo le tausisia e lē o umia le laisene; ma

- (b) o se isi lapataiga pe afai e faaauau pea e le tagata ua laiseneina ona solia o so o se aiaiga o le laisene po o so o se isi lava manaoga talafeagai i lalo o lenei Tulafono, ma i le taimi e faataunuina ai o manaoga o le parakalafa (a) ma le (b) e mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona faatino ona malosiaga i lalo o le faafuaiupu (3).
- (3) Afai e filifili le Ofisa Sili o Pulega e taofia lē tumau po o le faalēaogāina o se laisene, e ao i le Ofisa Sili o Pulega ona tuuina atu se faaaliga tusitusia i le tagata ua laiseneina:
- (a) o mafuaaga o le faaiuga;
 - (b) le aia tatau e talosaga tetee ai i le faaiuga; ma
 - (c) le faagasologa e ao ona mulimultaia mo se talosaga tetee.

24. Talosaga tetee mo laisene:

- (1) E mafai e se tagata ona talosaga tetee i le Minisita e faasaga i se faaiuga a le Ofisa Sili o Pulega po o le Vaega Faapitoa e Galulue i Penisini, e:
- (a) teena ai le faamatuuina atu o se laisene; po o
 - (b) teuteu pe faalēaogāina se aiaiga o se laisene; po o
 - (c) le taofia lē tumau po o le faalēaogāina o se laisene.
- (2) E ao ona faia se talosaga tetee i se faiga tusitusia ma e ao ona faia i totonu o le:
- (a) 15 aso faigaluega i le tuanai ai o le aso o le faasilasilaga o le faaiuga a le Ofisa Sili o Pulega; po o
 - (b) so o se vaitaimi e umi atu e faatagaina e le Minisita e lē sili atu i lo le 15 aso faigaluega, pe afai o se talosaga mo se taimi faaopoopo na faia i totonu o le vaitaimi ua faamaotiina i totonu o le parakalafa (a).
- (3) O le Minisita:
- (a) e mafai ona ia talosagaina so o se faamatalaga mai le tagata o lo o faatoai atu le talosaga tetee po o mai le Ofisa Sili o Pulega; ma
 - (b) e le o saisaitia e mulimultai so o se taualumaga aloaia; ma
 - (c) e lē manaomia le faia o se suesuega.

- (4) E mafai e le Minisita ona faamaonia, suia po o le toe feliuai o le faaiuga o talosaga tetee i ai.
- (5) E ao i le Minisita ona tuuina atu se faasilasilaga o:
 - (a) lana faaiuga, faatasi ma mafuaaga, e lē gata i le tagata na faatoai atu le talosaga tetee ae faapea foi i le Ofisa Sili o Pulega; ma
 - (b) le aso na aloaia ai lana faaiuga.

25. Malosiaga e ulufale ai, aveese, nuesueina pe faoa faamalosi:

- (1) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega, po o se tagata ofisa faatagaina, mo faamoemoega o lenei Vaevaega, ona faatino o malosiaga nei:
 - (a) e ulufale ai, asiasi ma nuesue, i le va o itula faigaluega masani, o so o se nofoaga ma fale tumaoti, e ese mai i lo le fale nofo, lea e ono i ai ana mafuaaga talafeagai e talitonuina ai o lo o teuina po o o lo o tausia ai penisini;
 - (b) le aveina o vaegamea faataitai o so o se penisini o teuina po o tausia i totolu o ia nofoaga ma fale;
 - (c) le faoa faamalosi po o le taofia o so o se penisini o teuina po o tausia i totolu o ia nofoaga ma fale, e feteenai ma aiaiga o lenei Tulafono;
 - (d) le faia o ia nuesuega ma saililiga e pei ona ono talafeagai ai e faamautinoia ai pe o tausisia aiaiga o lenei Tulafono.
- (2) Afai e musu se tagata e faataga le Ofisa Sili o Pulega po o se tagata ofisa faatagaina, e ulu atu pe asiasia o so o se fale, pe faalavelave pe taofia le Ofisa Sili o Pulega po o so o se tagata ofisa faatagaina i le faataunuina o se tiute i lalo o lenei Tulafono, pe musu e faataga o sea tagata e ave ni vaegamea faataitai mo nuesuega e tusa ai ma lenei fuaiupu po o le tuu atu o meafaigaluega mo le faamoemoe, o le a noatia le tagata i luga o se moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tupe e 10 iunite tau faasalaga.
- (3) Afai ua faamaonia faaletulafono se tagata i se soligatulafono i lalo o lenei Vaevaega, e mafai e le Faamasinoga ona poloia so o se penisini ua faoa faamalosia ma taofia ina ia:
 - (a) faamatuu ese atu i le Malo ma faatau atu; po o

- (b) le lafoaia o; po o
- (c) le toe faafai atu i le tagata tonu e ona ia mea.

26. Faataatitiaga o paipa ma isi galuega:

E ao i se tagata ona ia maua o faamaoniga talafeagai mai pulega talafeagai i le atunuu e tusa ma le faataatitiaga o so o se paipa, tatala ma lepeti le vaega laualuga o se fanua, tatalaina o alavai, po o le faatinoina o so o se galuega talafeagai mo le faamoemoe o le faatuina o se tane po o se mea mo le teuina po o le faasee atu i ai o penisini.

27. Tulafono faatonutonu o penisini:

- (1) E mafai e le O Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kabeneta, ona faia tulafono faatonutonu e pei ona talafeagai ai po o le faanatinati ona tuuina atu o le faamamaluina aloaia o aiaiga o lenei Vaevaega.
- (2) E aunoa ma le faatapulaaina o le faafuaiupu (1), e mafai ona faia o tulafono faatonutonu i lalo o lenei fuaiupu mo faamoemoega uma po o so o se tasi o faamoemoega nei ua taua:
 - (a) faatonutonuina faaletulafono o le felauaiga o penisini;
 - (b) faatonuina o le aofaiga po o le faiga e teuina ai ma kalone e mafai ona feaveai ai penisini i so o se pusa oloa, vaa, taavale toso pe tulei, loli po o isi taavale ma le aofaiga o penisini o le a i ai i ia kalone;
 - (c) tuuina atu mo le suesueina ma le suega o penisini ma le faatonuina o suega e ao ona faaaogā e faamautinoa ai lona malosi e mafai ai ona mumū ma le auala e faaaogāina ai ia lava penisini;
 - (d) faatonuina o le aofaiga o penisini lea e mafai ona teuina pe taofia i nofoaga ma fale e le i laisene mo penisini, ma le faiga o lo o teuina po o o lo o taofia ai ia penisini;
 - (e) tuuina atu mo le laiseneina o nofoaga o lo o teuina ai penisini;
 - (f) faatonuina o tulafono faafoe po o tulaga faataatitia e ao ona mataituna i so o se nofoaga lea e taofia ai, teuina, faaaogā, pe faaoo atu ai penisini, tusa lava pe ua laiseneina pe leai;

- (g) faatonuina ai le faia o pusa o aofia ai penisini;
- (h) faatonuina o faasalaga e lē sili atu i se sala tupe e 10 iunite tau faasalaga, mo le soliga o so o sea tulafono faatonutonu;
- (i) faatonuina o manaoga mo le faatuina o se tane po o se pusa mo le teuina o penisini ma le siitia atu po o le feaveaiga o penisini i ma mai sea tane po o sea pusa;
- (j) faatonuina o le tele i le tapulaa maualalo o tane suauu tetele mo le atunuu lautele, Konekarate po o tagata o faafoeina nofoaga o pamu penisini; po o
- (k) faatonuina o so o se isi lava mataupu e faasino i le tuuina atu o laisene ma talosaga tetee e faasino i laisene; po o
- (l) faatonuina o lafoga, totogifuapauina po o tau faaee atu po o manaomia mo le faamoemoe o lenei Tulafono; po o
- (m) faatonuina o mataupu e faasino i le suiga o le tau o le penisini i masina taitasi.

28. Vaega Faapitoa e Galulue i Penisini:

- (1) O le Vaega Faapitoa e Galulue i Penisini lea na faavaeina e le Kapeneta i le 2012, o lo o faaauau pe a lalo o lenei Tulafono.
- (2) O le Vaega Faapitoa e Galulue i Penisini e aofia ai sui nei:
 - (a) Ofisa Sili o Pulega a le Matagaluega o Tupe, e avea ma Taitaifono;
 - (b) Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga;
 - (c) Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega o Pisinisi, Alamanua ma Leipa;
 - (d) Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega o Galuega, Felauaiga ma Atinae Eseese;
 - (e) Ofisa Sili o Pulega o le Pulega o Felauaiga i le Laueele;
 - (f) Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega o le Soifua Maloloina (o lo o taua foi o le Faatonu Aoao o le Soifua Maloloina);
 - (g) Komesina o le Pulega o Galuega Tau Tinei Mu ma Faalavelave Tutupu Faafuasei;

- (h) Ofisa Sili o le Kamupani Faafoe Tutotonu mo le Faasoasoaina atu o Penisini.

29. Failautusi:

- (1) E tatau i le Ofisa Sili o Pulega ona tofia se tagata ofisa sinia o le Matagaluega e avea ma Failautusi i le Vaega Faapitoa e Galulue i Penisini.
- (2) O le Failautusi e tatau ona fitoitonu i ai le faataunuina o le mataituna o faiga faavae a le Vaega Faapitoa e Galulue i Penisini, tausia o iugafono o fonotaga ma faamaumauga a le Vaega Faapitoa e Galulue i Penisini ma tuuina atu isi lagolago tau pulega i le Vaega Faapitoa e Galulue i Penisini.

30. Galuega tauave:

- (1) O galuega tauave nei a le Vaega Faapitoa e Galulue i Penisini:
 - (a) ia iloilo, fautuaina po o le faufautua e tusa ai o le faagasologa o laisene ma le faagaoioiga o le teuina o penisini ma nofoaga o faasoasoaina ai penisini i tottonu o Samoa, e aofia ai, ae lē faatapulaaina i nofoaga o pamu penisini ma nofoaga tau pisinisi; ma
 - (b) ia faatalanoa, iloilo ma mataitu mataupu uma e faasino i nofoaga o pamu penisini ma ia faamautinoa o lo o latou tausisia o tulaga faataatitia ua atiae.

31. Fonotaga:

- (1) I se fonotaga a le Vaega Faapitoa e Galulue i Penisini, ia sili atu i lo le afa o le aofaiga o sui, e mafai ai ona fausia le numera o sui e usuia ai se fonotaga.
- (2) Afai e toesea le Taitaifono, e tatau ona malilie sui o lo o auai, i se tagata o le a filifilia e avea ma Taitaifono mo lena fonotaga.
- (3) I le toesea ai mai so o se fonotaga o so o se sui o le Komiti Faatino, e mafai e lena sui ona faatagaina se tagata ofisa sinia mai lana matagaluega, e auai i le fonotaga e fai ma ona sui.
- (4) E mafai e le Vaega Faapitoa e Galulue i Penisini ona tofia e sui tulaga po o le valaaufina o se sui o le Faalapotopotoga a le Au Fai Pamu

Penisini ina ia auai i se fonotaga a le Vaega Faapitoa e Galulue i Penisini, e fautua i so o se mataupu e aafia ai, po o e faasino i, le laiseneina ma le faagaoioiga o nofoaga o pamu penisini po o tulaga faataatitia talafeagai e faaaogā po o so o se faiga faavae e faasino i le alamanuia o pamu penisini i totonusi o Samoa.

- (5) I le noatia ma le fai fuafua i lenei fuaiupu, o le Vaega Faapitoa e Galulue i Penisini e faatonutonuina faaletulafono ana fonotaga ma fuafuaina o ana lava tulafono faafoe ma taualumaga e pei ona ia manatu ua talafeagai ai.

*Vaevaega 2 - Tapulaa Maualalo o Faatinoga Tau Malosiaga
ma le Faia o Pepa Igoa o Oloa (MEPSL)*

32. **Faamalosia:**

- (1) E tatau i le Matagaluega ona galulue soosootauau ma le Matagaluega e nafa ma Tiute ma Tupe Maua ma isi Matagaluega talafeagai mo le faamalosia i se tulaga lelei o Tapulaa Maualalo o Faatinoga Tau Malosiaga ma le Faia o Pepa Igoa o Oloa.
- (2) E ui lava i matafaioi soofaatasi a Matagaluega i lalo o le faafuaiupu (1), o tagata faigaluega taitoatasi e mafai ona tali atu ma e ao ona lipoti atu i lona Ofisa Sili o Pulega.
- (3) Ina ia fesoasoani i le faamalosia, o le Ofisa Sili o Pulega:
 - (a) e mafai, e pei ona manaomia ona tofia se tagata po o se vasega o tagata mai le Matagaluega po o isi Matagaluega, o avea ma tagata ofisa faatagaina i lalo o lenei Tulafono;
 - (b) e ao ona faamautinoa e faapea o se Matagaluega a le Malo ua tuuina atu i ai le matafaioi soofaatasi mo le faamalosia o manaoga o Tapulaa Maualalo o Faatinoga Tau Malosiaga ma le Faia o Pepa Igoa o Oloa, o lo o silafia o ia matafaioi e tatau ona tauaveina o se vaega o matafaioi o i ai i le taimi nei a Matagaluega taitasi;

- (c) e ao ona faamautinoa ia lava lelei le numera o tagata ofisa e tofia mai totonu lava o le Matagaluega mo le puleaina ma le faamalosia o manaoga o Tapulaa Maualalo o Faatinoga Tau Malosiaga ma le Faia o Pepa Igoa o Oloa; ma
- (d) e ao ona faamautinoa o manaoga o Tapulaa Maualalo o Faatinoga Tau Malosiaga ma le Faia o Pepa Igoa o Oloa, ia toe iloilo ma tuulata mai faamatalaga e pei ona talafeagai ai, ma mataitu mo le faatinoga lelei ma le atoatoa; ma
- (e) e mafai, i le feutagai ai ma se isi Matagaluega po o se itutino po o se faalapotopotoga mai le Vaega Tumaoti, ona faatautaia pe fesoasoani i le tuuina atu o polokalame faaaaoaoga, polokalame faalauiola ma le atiaeina o le mafaigafatia, e pei ona manaomia, i Tapulaa Maualalo o Faatinoga Tau Malosiaga ma le Faia o Pepa Igoa o Oloa po o isi manaoga i lalo o lenei Vaevaega.

33. Tapulaa Maualalo o Faatinoga Tau Malosiaga ma le Faia o Pepa Igoa o Oloa:

- (1) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona fuafuaina o tapulaa po o le faaaogāina o so o se tapulaa mai se isi atunuua ua faamaonia e le Ofisa Sili o Pulega, ina ia faaaogā mo faamoemoega o lenei Vaevaega.
- (2) E aunoa ma le faatapulaaina o le faafuaiupu (1), o isi tapulaa mo le faamoemoe o lenei Tulafono, e mafai ona faatonuina.
- (3) O le Ofisa Sili o Pulega e ao ona:
 - (a) tuuina atu se faasilasilaga faalaauaitele i totonu o so o se nusipepa o faalauiola faalaauaitele i totonu o Samoa po o isi faiga talafeagai o faasalalauga faapisinisi po o lomiga faasalalau -
 - (i) o taua ai tapulaa ua faapea ona fuafuaina, faaaogā po o ua faatonuina; ma
 - (ii) faamaotiina ai le aso e amata faamamaluina ai o tapulaa; ma

- (b) ia faamautinoa le faatautaia po o le faamaite le faatautaia o polokalame faaaaoaoga talafeagai mo le aufai oloa e ono aafia i tapulaa ua fuafuaina.
- (4) E mafai e se tagata ona silasila i se ata o tapulaa o i ai nei i nofoaga ma fale o le Matagaluega.

34. Tulaga faasaina:

- (1) E lē tatau i se tagata ona fefaatauai o so o se oloa o lo o i le vaega o oloa o lo o noatia ma fai fuafua i se tapulaa ua faamaonia, vagana ai:
 - (a) o le ituaiga ma le fausaga o lena oloa ua resitala i lalo o lenei Tulafono po o ua faaalia i se isi faiga e ese ai, le tausisia ai o tapulaa ua faamaonia; ma
 - (b) o le faia o igoa po o faailoga o le ituaiga ma le fausaga o lena oloa, o lo o i ai i le gagana Peretania.
- (2) Mo vasega taitasi o oloa o noatia ma fai fuafua i se tapulaa ua faamaonia, e ao i le Ofisa Sili o Pulega ona faatonuina, tusa lava pe:
 - (a) o ituaiga ma fausaga uma e tatau ona resitalaina; po o
 - (b) o auala e mafai ai ona faaalia e faapea o ituaiga ma fausaga o lo o tausisia, po o ua lē mafai ona tausisia o tapulaa ua faamaonia.

35. Resitalaina:

- (1) O se tagata, o ia lea ua faamoemoe e fefaatauai se oloa lea o lo o i le vasega o oloa o noatia i le resitalaina i lalo o lenei Tulafono, e ao ona tuuina atu se talosaga tusitusia i le Ofisa Sili o Pulega ina ia resitala le ituaiga ma le fausaga o sea oloa:
 - (a) i totonu o le pepa faatumu ua faamaonia i lalo o so o se faavasegaga o le resitalaina ua taua e faapea -
 - (i) Pepa faatumu mo le Faavasegaga A (Oloa o resitalaina i totonu o le atunuua ua faamaonia e le Ofisa Sili o Pulega); po o
 - (ii) Pepa faatumu mo le Faavasegaga B (Oloa e lē o resitalaina i totonu o le atunuua ua faamaonia e le Ofisa

- Sili o Pulega, peitai e foliga tutusa i tuutuuga o le faaaogāina o malosiaga ma le lelei atoatoa); po o
- (iii) Pepa faatumu mo le Faavasegaga C (Oloa e lē o resitalaina i se isi atunuu e ese mai ai i lo se atunuu ua faamaonia e le Ofisa Sili o Pulega); ma
 - (b) mo le faamoemoe o le tuuina atu o se numera resitala Samoa, ia faapipii i ai se faamaoniga e faapea o le ituaiga ma le fausaga o so o se oloa o lo o resitala i Niu Sila, Ausetalia, Fiti po o isi atunuu ua faamaonia e le Ofisa Sili o Pulega.
- (2) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega, ina ua mauaina o se talosaga i lalo o le faafuaiupu (1):
- (a) ona resitala se ituaiga ma le fausaga o se oloa ma tuuina atu se Tusi faamaonia o le Resitala, pe afai ua faamalieina e faapea o sea ituaiga ma le fausaga o lo o tausisia o tapulaa; po o
 - (b) pe afai o se ituaiga ma le fausaga o se oloa o lo o resitalaina i totonu o Niu Sila, Ausetalia, Fiti po o isi atunuu ua faamaonia e le Ofisa Sili o Pulega (ma ia i ai faatasi ma se faamaoniga o manaomia i lalo o le faafuaiupu (1)(b)), ia tuuina atu se Tusi Faamaonia o le Resitala e faailoa ai se numera resitala Samoa mo lena ituaiga ma le fausaga; po o
 - (c) teena le resitalaina o le ituaiga ma le fausaga o se oloa pe afai ua faamalieina i le fautuaga a le tagata ofisa faatagaina e faapea o le ituaiga ma le fausaga e lē o tausisia o tapulaa;
- (3) I le iloiloina o se talosaga i lalo o le faafuaiupu (2), o le Ofisa Sili o Pulega:
- (a) e mafai ona ia talosagaina faamatalaga faaopoopo mai le tagata talosaga, e faasino i le resitalaina o le ituaiga ma le fausaga o le oloa; ma
 - (b) e ao ona amanaia isi tulafono, o manaoga po o faiga faavae ia e ono aafia ai o se faaiuga i se talosaga mo le resitalaina.
- (4) E ao i le Ofisa Sili o Pulega ona faagaso le talosaga i totonu o le aso faigaluega mai le aso na tauaaoina ai le talosaga ma ia logoina le tagata talosaga i lana faaiuga.

- (5) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega, i lana lava faitalia po o ina ua tapa e lē o talosaga, ina ia faaopoopo le taimi faatulagaina i lalo o le faafuaiupu (4) i se isi vaitaimi e lē sili atu i lo le 20 aso faigaluega mo so o se tulaga aliae mai e le i fuafuaina, e aofia ai le faatalitali o faamatalaga faaopoopo po o se lipoti o le suega po o se isi faamalamalamaga atili o lipoti o le suega.
- (6) O se tagata o fefaataua se oloa o se ituaiga ma se fausaga ua resitalaina, e lē manaomia ona talosaga mo le resitalaina, peitai o lena tagata e ao ona ia mauaina o se faamaoniga tusitusia mai le Matagaluega o le resitalaina, e fesoasoani ai ia te ia i le kilia a le tiute.
- (7) Mo faamoemoega o lenei fuaiupu, e mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona faataga le faia o talosaga, ma tusi faamaonia ma faamaoniga ma pemita e tuuina atu, i faiga faaeletoroni.

36. Aiaiga o le resitalaina:

Afai e resitala se ituaiga ma se fausaga, e mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona faaee atu so o se aiaiga o le resitalaina.

37. Suega ma nuesuega:

- (1) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona manaomia le tagata talosaga:
 - (a) ina ia tuuina atu se ata o so o se lipoti o se suega mo le oloa, ituaiga ma le fausaga o le a resitalaina i totonu o le pepa faatumu ua faamaonia; ma
 - (b) ia faamanino atili ai le lipoti o le suega mai pulega o fale nuesue i Ausetalia po o Niu Sila po o so o se isi lava atunuu ua faamaonia e le Ofisa Sili o Pulega.
- (2) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega, i so o se taimi, i luga o lana lava pule faitalia po o i lona mauaina o faamatalaga, ona faatautaia o se nuesuega, asiasiga, suega po o le nuesueina, e faasino i so o se oloa ua resitalaina, ina ia faamautinoa ai o sea oloa o po o o lo o faaauau ona tausisia o Tapulaa Maualalo o Faatinoga Tau Malosiaga ma le Faia o Pepa Igoa o Oloa.

38. Aloaia o le resitalaina:

- (1) O le resitalaina o se ituaiga ma se fausaga o se oloa, e aloaia seja vagana:
 - (a) ua lē tausisia e le ituaiga ma se fausaga o se oloa tulaga faataatitia o iai nei; po o
 - (b) ua faalēaogāina le resitalaina i lalo o le fuaiupu 40; po o
 - (c) ua muta le taimi e aogā ai le resitalaina e tusa ai ma le aso e muta ai e pei ona faamaotiina i totonu o le Tusi Faamaonia o le Resitalaina ua tuuina atu i lalo o le fuaiupu 35.
- (2) Afai ua le o toe aloaia le resitalaina i lalo o so o se tulaga aliae mai ua faamaotiina i totonu o le faafuaiupu (10), e mafai e se faioloa, i le umia ai o se oloa o le ituaiga ma le fausaga lea ua lē aloaia ai le resitalaina ona:
 - (a) saili le faamaoniga a le Ofisa Sili o Pulega e faaauau ai le faatauina atu, po o le lafoaia o se oloa; po o
 - (b) le faaauau ona faaaogā so o sea oloa, ituaiga po o se fausaga o se oloa mo le faaaogāina tau le tagata lava ia, seja maea le umi o le taimi e aogā ai; po o
 - (c) le lafoaia o le oloa i se faiga ua faamaonia e le Ofisa Sili o Pulega.

39. Suiga i le resitalaina:

- (1) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona suia le resitalaina o se ituaiga ma se fausaga o se oloa.
- (2) O se faioloa, o ia lea ua manao e suia le resitalaina o se ituaiga ma se fausaga o se oloa e ao ina faailoa i se faiga tusitusia i le Ofisa Sili o Pulega le faatulagaina o faamatalaga auiliili o so o se suiga ua fuafuaina.
- (3) E lē mafai ona faamamaluina se suiga seja vagana ua tau fai malilie le faioloa ma le Ofisa Sili o Pulega e ala i se faiga tusitusia.
- (4) I le aloese ai mai tulaga masalomia, o se suiga i lalo o lenei fuaiupu, e aofia ai le faaliliuina atu o le resitalaina.

40. Faalēaogāina o le resitalaina:

- (1) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona faalēaogāina le resitalaina o se oloa, ituaiga po o se fausaga o se oloa pe afai:
 - (a) ua lētoe faamalieina le Ofisa Sili o Pulega e faapea o le ituaiga ma le fausaga o le oloa o lo o tausisia tulaga faataatitia faatonuina; po o
 - (b) ua lē mafai e se tagata faioloa po o ua ia lē mafaia ona tausisia tulaga faataatitia fuafuaina, faaaogāina po o faatonuina i lalo o lenei Vaevaega; po o
 - (c) ua solia e se faioloa so o se tuutuuga o le resitalaina po o so o se isi lava manaoga talafeagai i lalo o lenei Tulafono; po o
 - (d) ua maua se faioloa ua ia tuuina atu o faamatalaga sese po o faamatalaga tau faasese i le taimi o le talosaga; po o
 - (e) mo so o se isi lava mafuaaga mo le manuia lautele o le atunu.
- (2) E ao i le Ofisa Sili o Pulega ona ia faaooina atu muamua i le faioloa se faaaliga ia lē ititi ifo i lo le 20 aso faigaluega o manaomia ai le faioloa e tuuina mai se talosaga tusitusia i le Ofisa Sili o Pulega, i mafuaaga e lē tatau ai ona faalēaogāina le resitalaina.
- (3) O se faaaliga i lalo o le faafuaiupu (2) e ao ona faamaotiina ai:
 - (a) o mafuaaga mo le faalēaogāina; ma
 - (b) le aso e amata faamamaluina ai le faalēaogāina; ma
 - (c) so o se tuutuuga o le faaaauauina o le faatau atu po o le lafoaia o oloa o le ituaiga ma le fausaga o oloa ua faalēaogāina le resitalaina
- (4) E ao i le Ofisa Sili o Pulega ona lomia faasalalau so o se faalēaogāina i luga o se nusipepa o faasalalauina i totonu o Samoa po o isi ala o fesootaiga, e aofia ai faamatalaga auiliili o ituaiga po o fausaga o oloa ua faalēaogāina le resitalaina, mafuaaga mo le faalēaogāina, o le aso e faamamaluina ai le faalēaogāina ma so o se tuutuuga o le faatauina atu faaaauau ma le lafoaia.

41. Malosiaga faapitoa o tagata ofisa faatagaina:

- (1) O malosiaga nei o tagata ofisa faatagaina:
 - (a) e asiasiā ai so o se oloa, ituaiga ma le fausaga o oloa ua faamoemoe mo le resitalaina; ma
 - (b) e asiasiā o so o se oloa e fuafuaina ai pe o tausisia faamatalaga tuuina mai e fesootai ai ma le resitalaina o sea ituaiga ma le faisaga, e aofia ai tuutuuga mo le faia o igoa o malosiaga i so o se itu o manaomia e tulaga faataatitia ua faamaonia;
 - (c) e ulufale ai i so o se nofoaga o pisinisi e asiasiā po o e suesueina se oloa; ma
 - (d) ia tapa le faioloa ina ia tuuina mai faamatalaga mo le faamoemoe o le resitalaina, asiasiā po o le suesueina; ma
 - (e) e ulufale ai i so o se nofoaga tumaoti pe afai ua iai se mafuaaga ua talitonu ai le tagata ofisa faatagaina e faapea o lo o faatino se pisinisi po o ia taofia se pisinisi mai le faatinoina, i totonu o nofoaga tumaoti.
- (2) E lē mafai e le tagata ofisa faatagaina ona ulufale i so o se nofoaga tumaoti o lo o nofoia seja vagana:
 - (a) ua iai faatasi ma se maliega a lē e ona po o le tagata o lo o ia umia nei nofoaga; po o
 - (b) e tusa ai ma se tusi faapoloaiga na tuuina atu i lalo o le faafuaiupu (3).
- (3) Afai ua faamalieina se Faamasino o le Faamsinoga Faaitumalo i le talosaga a se tagata ofisa faatagaina e faapea:
 - (a) ua talafeagai ona ulufale i so o se nofoaga tumaoti o nofoia mo le faamoemoe o le faafuaiupu (1)(d) o lenei Tulafono; ma
 - (b) ua teena po o e ono teena le maliega e lē e ona po o le tagata o lo o ia umia se nofoaga,

e mafai e le Faamasino ona tuuina atu se tusi faapoloaiga mo faamoemoega o le faafuaiupu (1)(d) o lenei Tulafono.
- (4) E mafai e se tagata ofisa faatagaina ona:
 - (a) faia o so o se mea e talafeagai lelei e faatinoina ai le ulufale atu ma le suega o totonu o le nofoaga; po o

- (b) le aumaia o so o se meafaigaluega e talafeagai lelei i le nofoaga o lo o autu iai se tusi faapoloaiga mo le suesueina po o le faagasologa o mea na maua i le nofoaga; po o
- (c) le taofia faamalosi o so o se mea na maua i le nofoaga tumaoti e ono mafai ona faaaogāina e avea ma faamatalaga ma molimau i le faia o se soligatulafono i lalo o lenei Tulafono.

42. Tusi resitala o oloa:

- (1) E ao i le Ofisa Sili o Pulega ona faavaeina ma tausia o se tusi resitala mo le faamauina:
 - (a) o le igoa, ituaiga ma fausaga taitasi uma o oloa ua resitalaina i lalo o lenei Tulafono ma le aso na resitalaina ai; ma
 - (b) le numera faapitoa o le resitalaina a Samoa mo fausaga taitasi; ma
 - (c) le fua faatatau o le tulaga lelei atoatoa o malosiaga o fausaga o oloa taitasi, ia ogatasi ma tulaga faataatitia o iai nei; ma
 - (d) le igoa ma le tuatusi o fesootaiga a le tagata po o le faioloa na resitalaina o ituaiga ma fausaga o oloa taitasi; ma
 - (e) so o se suiga (e aofia ai le faaliliuina atu) po o le faalēaogāina o so o se resitalaina i lalo o lenei Tulafono; ma
 - (f) so o se isi lava faamatalaga ua faamaonia e le Ofisa Sili o Pulega.
- (2) E agavaa se tagata:
 - (a) e fefaatauai se oloa o so o se ituaiga ma so o se fausaga o oloa ua resitalaina o lo o faatulagaina atu i luga o le tusi resitala; ma
 - (b) ia asiasia le tusi resitala.
- (3) E mafai ona tausisia le tusi resitala i se faiga faaeletoroni, e maua i ai i se nofoaga ua faalauiolaina e le Ofisa Sili o Pulega.

43. Lafoaia o oloa:

- (1) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona lafoaia o se oloa po o le faatonuina o se faioloa ina ia lafoaia se oloa:
 - (a) pe afai o sea oloa e le o resitalaina i lalo o le fuaiupu 35; po o

- (b) pe afai ua muta le aogāo leresitalaina i lalo o le fuaiupu 38; po o
 - (c) pe afai e le i faatauina atu sea oloa e pei ona manaomia i lalo o lenei Tulafono.
- (2) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona lafoaia, po o le faamaite ona lafoaia o, se oloa i lalo o le faafuaiupu (1):
- (a) e ala i le faatonuina o le faioloa e auina atu i fafo le oloa; po o
 - (b) e ala i le aveesea pe lafoai le oloa, po o le faamaite ona aveeseina o se oloa, i se faiga e pei ona faamaonia e le Ofisa Sili o Pulega; po o
 - (c) i so o se isi lava faiga ua faamaonia mai e le Ofisa Sili o Pulega, ae peitai, i se tulaga o lo o aiaia ai e se isi tulafono mo le lafoaia o, po o manaoga e fesootai i, sea oloa, e ao ona faaaogā o aiaiga talafeagai o lea tulafono a o le i lafoaia lea oloa.
- (3) Mo so o se oloa o lo o i lalo o le vaavaaiga a le Matagaluega o Tiute ma Tupe Maua, e mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona:
- (a) talosagaina le Matagaluega o Tiute ma Tupe Mauaina ia taofia le oloa o teuina seja oo i le taimi e lafoaia ai i lalo o le faafuaiupu (1); po o
 - (b) i le iai faatasi ma le maliega a le Ofisa Sili o Pulega a le Matagaluega o Tiute ma Tupe Maua, e fesiitai ai le oloa i se nofoaga ua atofaina mo le lafoaia po o le teuina e talia ai le lafoaia; po o
 - (c) le faatonuina o se tagata ofisa faatagaina ia faaoo atu le oloa i se nofoaga ua atofaina mo le lafoaia po o le teuina e talia ai le lafoaia;
- (4) Mo so o se oloa e le o i lalo o le vaavaaiga a le Matagaluega e nafa ma Tiute ma Tupe Maua, e mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona:
- (a) manaomia se tagata ofisa faatagaina e faaoo atu le oloa i se nofoaga ua atofaina mo le lafoaia po o le teuina e talia ai le lafoaia; po o
 - (b) le faatonuina o se tagata ofisa faatagaina e aveesea le oloa mai le faioloa po o lē e ona ma faaoo atu le oloa i se nofoaga ua atofaina mo le lafoaia po o le teuina e talia ai le lafoaia; po o

- (c) le faia o so o se isi lava gaoioiga talafeagai e faamautinoa ai e faapea, ua faaoo atu le oloa i se nofoaga ua atofaina mo le lafoaia po o le teuina e talia ai le lafoaia.
- (5) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona atofaina se nofoaga mo le faamoemoe o lenei fuaiupu.
- (6) O Ofisa o le Matagaluega, ua faatatauina e faapea o nofoaga ua atofaina, i lalo o le faafuaiupu (4).
- (7) E noatia le faioloa po o lē e ona se oloa mo tuge totogi e fesootai ma le fesiitaiga, teuina po o le lafoaia o so o se oloa.

44. Faamatalaga mo faamoemoega tau i fuainumera faamauina:

E tatau i se faioloa, e ese mai i lo se tagata o faaulufaleina mai oloa mai fafo mo le faaaogāina e le tagata lava ia, e pei ona manaomia ai, ona tuuina atu i le Ofisa Sili o Pulega, i se pepa faatumu faamaonia, o faamatalaga:

- (a) ua faatulaga atu ai o le aofaiga o oloa na fefaatauai i le tausaga ua tuanai po o i le gasologa o so o se isi vaitaimi ua faamaotiina mai e le Ofisa Sili o Pulega;
- (b) i le faatauina atu o isi ituaiga o oloa o lo o faaaogāina ai malosiaga.

45. Soligatulafono ma faasalaga i lalo o lenei Vaevaega:

- (1) Ua faia e se tagata o se soligatulafono, o ia lea:
 - (a) ua na solia o so o se aiaiga o lenei Vaevaega;
 - (b) ua na faailoa manino po o ua tuuina mai o so o se pepa aloaia e iloa lelei e le tagata e sese pe tau faasese; po o
 - (c) pe afai o se ituaiga ma se fausaga o se oloa e le i resitalaina, ua ia faia o se gaoioiga, e ono mafai ona talitonu ai so o se isi tagata, e faapea o ia oloa ua resitalaina; po o
 - (d) ua faaaauau ona fefaatauaia o se oloa o se ituaiga ma se fausaga ua maea ona resitalaina ae ua muta le aogā o le resitalaina, vagana ai ua faatauina atu i lalo o se faamaoniga a le Ofisa Sili o Pulega ua faamatuu atu i lalo o le fuaiupu 38; po o
 - (e) mo se oloa o lo o manaomia ona faalauiloa o se igoa ua tusia o se malosiaga, e fefaatauaia ai se oloa lea e lē o manino le igoa tusia e iloa ai se malosiaga, lē o maua, po o e lē sa'o po o o

- tauaveina se igoa tusia e iloa ai se malosiaga e lē o mulimulitaia ai tulaga faataatitia.
- (2) O se tagata o ia lea ua faamaonia faaletulafono se moliaga o se soligatulafono i lalo o le faafuaiupu (1) e noatia o ia i faasalaga nei:
- (a) mo se uluai soligatulafono, o se sala tipe e lē silia le 10 iunite tau faasalaga po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le ono (6) masina; ma
 - (b) mo se soligatulafono lona lua po o i nisi soligatulafono mulimuli ane, o se sala tipe e lē silia le 50 iunite tau faasalaga po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le 12 masina.
- (3) E mafai foi e le Faamasinoga i le faasalaina o se tagata ua faamaonia faaletulafono i se soligatulafono i lalo o lenei fuaiupu ona poloaia:
- (a) le faoa faamalosi o so o se oloa lea sa ia faatinoina ai o le soligatulafono;
 - (b) le faasaina o se tagata mai le fefaaatauai o so o se oloa mo se vaitaimi ua faamaoti mai i totonu o le poloaiga;
 - (c) e faapea, e ao i le tagata ona ia faailoa manino le isi tagata lea na ia tuuina atu i ai le oloa ma ofoina i ai se taui tau tipe, e ala i le toe suia i ai o se oloa o lo o tausisia o tulaga moomia e tutusa lelei po o le taui mo ni tau faaopoopo o malosiaga na faatupulaia e afua mai i le faaooina atu o oloa e lē o tausisia tulaga faataatitia;
 - (d) le Matagaluega ina ia faatulaga le auina atu i fafo o oloa po o le faatamaia i se faiga e saogalemu, ma ia tapa le tagata, o ia lea e ana oloa ua aveese faamalosi ina ia toe totogiina atu i le Matagaluega le tau ua faavasegaina mo meataitasi o ia oloa auina atu i fafo po o sa faaleagaina.
- (4) E tatau i le Ofisa Sili o Pulega ona lomia faasalalau i se faiga ua ia manatu e talafeagai ai, le igoa, tuatusi, faamatalaga o le tagata, e tusa ai, o se poloaiga a le Faamasinoga na faia ia te ia, i lalo o le faafuaiupu (3).

46. Soloaiga:

- (1) I le amata faamamaluina ai o lenei Tulafono:
 - (a) so o se oloa ua faapena ona resitalaina faaletulafonoina e tusa ai ma le Tulafono o Malosiaga Faasaoina 2017, ua faatatauina e avea e faapea ua resitalaina i lalo o lenei Tulafono, seia oo i sea taimi ua muta ai le aogā o le resitalaina i lalo o lenei Tulafono; ma
 - (b) o tulaga faataatitia na faamaonia i lalo o le Tulafono Faatonutonu o Malosiaga Faasaoina (Tulaga Faataatitia mo Oloa e Faaaogāina Malosiaga Faa-Eletise) 2018, o le a tumau pea ona aloaia seia vagana ua soloia pe suia i lalo o lenei Tulafono; ma
 - (c) e faalēaogāina o so o se fuafuaga e noatia ai ua faia po o ua malilie i ai le Matagaluega ma so o se faioloa.
- (2) O Tulafono Faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono, e mafai ona faamaoti mai ai aso e amata faamamaluina ai ma vaitaimi tau soloaiga e tusa ai ma so o se mataupu ua fuafuaina i lalo o nei Tulafono Faatonutonu.

Vaevaega 3 - Sootaga i le va o Pulega a le Malo

47. Sootaga aloaia ma isi pulega a le Malo:

- (1) Mo le faatinoga lelei atoatoa o matafaioi soofaatasi i lalo o lenei Vaega, e mafai e le Matagaluega ona faia o se maliega po o se Maliega Tusitusia Faalelafono ma se pulega a le Malo, e faamautinoa ai o mataupu nei:
 - (a) faavaeina o faatulagaga lelei o faatinoga o le pule faataga, mo le faia o faaiuga, faatinoga ma fuafuaga po o gaoioiga soofaatasi;
 - (b) faavaeina o ala o fesootaiga mo le tuuina atu o fautuaga i taimi faatulagaina suesueina, ma fautuaga e fesootai i le faaaogāina o malosiaga ma le faafoeina lelei o malosiaga;

- (c) faavaeina o faagasologa aloaia faalotoifale mo le lipoti atu ma le mafai ona tali atu i Minisita taitasi, e aofia ai faamatalaga e manaomia ia aofia ai i totonu o lipoti faaletausaga;
 - (d) tuuina atu o malosiaga ma le tofaina o tagata ofisa;
 - (e) punaoa ma manaoga o tala faatatau o tupe;
 - (f) iloiloga o le mafaigafatia ma fuafuaga o polokalame faaaaoaoga soofaatasi; ma
 - (g) iloiloga soofaatasi ma le atiaeina o tulaga faataatitia ma tulaga manaomia.
- (2) Ia faamautinoa le taunuuga lelei ma le faafoeina lelei atoatoa o le faatinoga o latou galuega tauave e fesootai ma le vaega o malosiaga, o le a tatau i le Matagaluega, i se taimi vave e talafeagai ai, ina ua tuanai ai o le amata faamamaluina o lenei Tulafono, ona faia o se Maliega Tusitusia Faaletulafono ma Matagaluega autu nei o le Malo:
- (a) Matagaluega o Pisinisi, Alamanuia ma Leipa;
 - (b) Matagaluega o Tiute ma Tupe Maua;
 - (c) Matagaluega o Galuega, Felauaiga ma Atinae Eseese;
 - (d) Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atinae o Nuu ma Afioaga ma Agafesootai; ma
 - (e) le Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga.
- (3) Mo se tulaga e manino lelei, o galuega tauave a Matagaluega autu taitasi e faaauauina pea e aunoa ma le faalavelaveina, tusa lava pe ua auai faatasi nei Matagaluega i se Maliega Tusitusia Faaletulafono pe leai foi, ma le Matagaluega o taua i lalo o le faafuaiupu (2).
- (4) Mo faamoemoega o lenei Tulafono, o sootaga nei e ao ona iloiloina:
- (a) o le Matagaluega o le totonugalemu lea ma e tatau ona nafa ma -
 - (i) le tuufaatasia, faafoe ma iloiloina o so o se faiga faavae tau malosiaga po o galuega faatino ua atinaeina pe ua fuafuaina e se tagata;
 - (ii) le tagofia o malosiaga uma ma poloketi e fesootai i malosiaga ma le faatupeina; ma
 - (b) o paaga totino po o paaga o le vaega o malosiaga (e aofia ai le Faalapotopotoga o le Malosiaga Faa-Eletise ma le

Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga) e tatau ona avea ma ofisa e faatinoina galuega tau atinae o malosiaga faafouina ma le faafoeina lelei o malosiaga.

- (5) I le noatia ma fai fuafua i le iloiloga ma le faamaoniga a le Matagaluega, e mafai e so o se isi lava pulega a le Malo ona fautuaina pe fuafuaina o taualumaga, faiga faavae po o taiala e talafeagai i galuega tau atinae o e fesootai i malosiaga po o galuega faatino e faapitoa i sea pulega.

VAEGA 6

GALUEGA TAU ATINAE O MALOSIAGA MA GALUEGA E FESOOTAI I AI

48. Galuega tau atinae o malosiaga ma galuega e fesootai i ai:

- (1) So o se talosaga i le Malo mo se galuega tau atinae o malosiaga po o galuega e fesootai i ai, tusa lava pe fautuaina po o e lē fautuaina foi, e ao ina faatoai atu i le Matagaluega.
- (2) Ina ua maua o se talosaga na faatoai atu i lalo o le faafuaiupu (1), e ao i le Matagaluega ona:
- (a) resitala le talosaga ma faatino se iloiloga amata, mo tulaga tausisia po o i se isi itu e ese ai, faatasi ma le Fuafuaga mo le Vaega o Malosiaga a Samoa;
 - (b) logoina le Minisita ma le Komiti o Mataupu Tau Malosiaga a Samoa NECC e uiga i le talosaga; ma
 - (c) ia faaooina atu le talosaga i le faalapotopotoga po o faalapotopotoga talafeagai a le Malo o i latou ia e ao ina faatinoina se iloiloga atoatoa o le talosaga e faamautinoa ai le tausisia o -
 - (i) tulaga faataatitia ma manaoga ua faavaeina i lalo o lenei Tulafono; ma
 - (ii) manaoga tau laisene i lalo o lenei po o so o se i ai lava Tulafono talafeagai; ma
 - (iii) mo so o se isi galuega tau atinae e fesootai ma malosiaga faaeletise, o taualumaga po o faagasologa

tau faamaoniga mo le sainia o so o se maliega i le faatauina o malosiaga i lalo o le Tulafono o le Eletise 2010;

- (d) talosagaina le faalapotopotoga po o ni faalapotopotoga talafeagai a le Malo ina ia lipoti atu i le Komiti e tauala atu i le Matagaluega, i luga o ana iloiloga o le talosaga i totonu o le taimi faatulagaina ua faamaotiina.

49. Manaoga mo galuega tau atinae:

- (1) E ao i le Matagaluega e ala i faatalatalanoaga ma le Komiti ma faalapotopotoga talafeagai e aofia ai le Faalapotopotoga o Malosiaga Faa-Eletise ma le Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga, ona fuafuaina o manaoga mo galuega tau atinae o malosiaga ma e ao ina faautagia o itu taua nei:
 - (a) manaoga tau tomai faapitoa;
 - (b) iloiloga o itu i le tamaoaiga;
 - (c) iloiloga tau agafesootai;
 - (d) itu taua tau le siosiomaga.
- (2) O manaoga ua faavaeina i lalo o le faafuaiupu (1), e ao ina faia i se tulaga e avanoa ai mo tagata lautele po o i luga o le upega tafailagi a le Matagaluega.

VAEGA 7
TULAGA TAU TUPE

50. Tala faatatau o le tupe:

E tatau i le Ofisa Sili o Pulega ona faamautinoa e faapea o le tala faatatau o le tupe a le Matagaluega, ia fuafuaina ai le faatupega talafeagai lelei mo itu taua nei:

- (a) tupe totogi mo le faatinoina ma le faamalosia o lenei Tulafono ma mo le faataunuuiua atoatoa i se tulaga lelei o matafaioi faaletulafono a le Matagaluega i lalo o lenei Tulafono; ma

- (b) polokalame amata ma polokalame faaauau mo le siitia o le mafai gafatia, o le atiaeina o le aufaigaluega ma manaoga tau polokalame faaleaoaoga.

51. Totogifuapauina, lafoga ma isi tau faaee atu:

So o se totogifuapauina, Lafoga ma tau faaee atu e manaomia i lalo o lenei Tulafono e:

- (a) fuafuaina e le Ofisa Sili o Pulega; ma
- (b) e noatia ma fai fuafua i le iloiloga ma le faamaoniga a le Komiti Faatino o Tupe Maua a le Atunu; ma
- (c) e ao ona faatonuina e Tulafono Faatonutonu; ma
- (d) e aoina e le Matagaluega i lalo o lenei Tulafono ma totogiina atu i le Faaputugatupe a le Matagaluega o Tupe.

VAEGA 8

TULAGA TAUSISIA MA LE FAAMAMALUINA

52. Tofiaina o Tagata Ofisa Faatagaina:

- (1) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona tofia se tagata agavaa e avea ma tagata ofisa faatagaina mo le faamoemoe o lenei Tulafono.
- (2) O se tofiga i lalo o le faafuaiupu (1) e ao ona faia i se faiga tusitusia, faatasi ai ma pepa faaletulafono o le tofiaina ia taua manino ai le umi o le taimi ma malosiaga ua tuuina atu i ai.
- (3) E tatau i se tagata ofisa faatagaina, e faaopoopo i le pepa faaletulafono o le tofiaina, ona tuuina atu iai o se pepa e iloagofie ai o ia o se tagata ofisa faatagaina ua aloaia ona faamaonia i lalo o lenei Tulafono.
- (4) A o le i tofiaina se tagata e avea ma tagata ofisa faatagaina i lalo o le faafuaiupu (1), e tatau i le Ofisa Sili o Pulega ona faamautinoa e faapea o lea tagata:
 - (a) e ala i le tulaga o tomai faapitoa, aoaoga faapitoa, failogoa po o le poto masani; po o
 - (b) e ala i o latou faamaumauga i totonu o galuega a le Malo, o faaalua ai o ia agavaa i tulaga faataitai, faamaoni ma le faatuatuaina,

ua agavaa ai e faatino o ia tiute i lalo o lenei Tulafono.

- (5) E tusa ai ma le faafuaiupu (6), e mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona faalēaogāina le tofiaina o se tagata ofisa faatagaina i lalo o le faafuaiupu (1).
- (6) E ao ona faia le faalēaogāina i se faiga tusitusiga ma e ao ona taua manino ai o itu nei:
 - (a) o le aso e amata aloaia ai le faalēaogāina o malosiaga;
 - (b) o mafuaaga mo le faalēaogāina; ma
 - (c) malosiaga ia ua faapea ona faalēaogāina.
- (7) E tatau i se tagata ofisa faatagaina o ia lea ua faalēaogāina lona tofiaina i lalo o le faafuaiupu (6), ona toe faafoi le pepa e iloagofie ai lea na tuuina atu i le tagata ofisa e le Matagaluega ma e lē tatau ona toe faaaogāina le pepa e iloagofie ai i le tuanai ai o le aso na faalēaogāina a ai.
- (8) E ui lava i le faalēaogāina o le tofiaina o se tagata e avea ma tagata ofisa faatagaina, e mafai e se tagata faigaluega a le Malo ona faaauau ona avea ma tagata faigaluega a le Matagaluega o lo o ia galue ai, seia vagana, ua faatonuina i se isi faiga e ese ai e le Komisi o le Aufaigaluega o Galuega a le Malo le Matagaluega, i se faiga tusitusia.

53. Malosiaga lautele:

- (1) E tatau i se tagata ofisa faatagaina ona iai o malosiaga e:
 - (a) asiasia pe toe asiasia, ia faamautinoa ai le tausisia pea o lenei Tulafono -
 - (i) e so o se pisinisi po o se nofoaga o se pisinisi;
 - (ii) oloa ua faatauina atu, faalauioloaina po o le teuina i se pisinisi po o ona nofoaga ma fale;
 - (iii) auaunaga tuuina atu e se tagata e ona le pisinisi po o se pisinisi;
 - (iv) tusi lisiti, faamaumauga ma pepa aloaia e fesootai i ai;
 - (v) faatulagaga o tau ma faasologa o tau o oloa po o auaunaga;

- (vi) nofoaga o pamu penisini po o so o se nofoaga, kamupani po o se mea o taulimaina, fesiitai po o le teuina ai o le suauu; po o
 - (vii) so o se isi lava mataupu e faapena ona fesootai i le asiasiga;
 - (b) suesueina o se tagata e fesootai i le faia o se soligatulafono ua masalomia;
 - (c) faatalanoa, tapa o pepa aloaia, pueina o ata, faia o vaegamea faataitai, aveese faamalosi po o le talosagaina o le pueina faapagota o se tagata e fesootai ma se asiasiga po o se suesuega ua faia i lalo o lenei fuaiupu; ma
 - (d) faatonuina se tagata ia galue po o le taofia mai le galue ai i se faiga faapitoa e fesootai ma se galuega tauave a le tagata ofisa, o faatinoina i le agaga lelei, i lalo o lenei Tulafono.
- (2) E lē mafai e se tagata ofisa faatagaina ona ulufale atu i se nofoaga tumaoti o nofoia seja vagana:
- (a) ua i ai faatasi ma le maliega a lē e ona po o le tagata o lo o ia umia le nofoaga; po o
 - (b) e tusa ai ma se tusi poloaiga ua tuuina atu i lalo o le faafuaiupu (3).
- (3) Afai ua faamalieina se Faamasino o le Faamasinoga Faaitumalo i le talosaga a se tagata ofisa faatagaina e faapea:
- (a) e talafeagai ona ulufale atu i so o se nofoaga tumaoti o nofoia mo le faamoemoe o le faafuaiupu (1)(d) po o lenei tulafono; ma
 - (b) ua teena e lē e ona po o le tagata o lo o ia umia le nofoaga po o e ono teena le maliega,
- e mafai e le Faamasino ona tuuina atu se tusi poloaiga mo le faamoemoe o le faafuaiupu (1)(d) po o lenei Tulafono.
- (4) E mafai e le tagata ofisa faatagaina ona:
- (a) faia o so o se mea e talafeagai lelei mo le faatinoga o le ulufale atu ma le sueina o totonu o le nofoaga; po o
 - (b) tauao atu i le nofoaga ua avea ma mataupu autu o le tusi poloaiga, o so o se meafaigaluega talafeagai lelei mo le

suesueina po o le faagasologa o mea ua maua i le nofoaga;
po o

- (c) faoa faamalosi o so o se mea ua maua i le nofoaga tumaoti lea e mafai ona faaaogā ma faamatalaga molimau o le faia o se soligatulafono ua masalomia i lalo o lenei Tulafono.

54. Aia tatau ma tiute o lē e ona po o le tagata o lo o ia faafoeina:

- (1) A o faagaso o se asiasiga ua faatinoina i lalo o lenei Vaega, e mafai e lē e ona po o le tagata o lo o ia faafoeina le pisinisi po o le nofoaga ona tautoaluaina le tagata ofisafaatagaina a o i ai o ia i lea nofoaga o pisinisi.
- (2) Afai e talosagaina, e tatau i lē e ona po o le tagata o lo o ia faafoeina le pisinisi po o nofoaga ona:
 - (a) faaoo atu so o se faamatalaga po o se pepa aloaia e talosagaina e le tagata ofisa faatagaina, e fesootai i le sini autu o le asiasiga; po o
 - (b) faatagaina le avea o ni vaegamea ma le aoina o faamatalaga molimau, e aofia ai ata pu'e.

55. Tulaga lē tausisia i le uluai asiasiga:

Afai ua iai i se tagata ofisa faatagaina ni mafuaaga talafeagai e talitonu ai e faapea o se tagata o ia lea ua po o ua na lē mafai ona tausisia lenei Tulafono, e mafai e le tagata ofisa faatagaina ona tauaveina o se tasi (1) po o le sili atu o mea nei:

- (a) tuuina atu se faasilasilaga o tulaga tausisia e tusa ai ma le fuaiupu 56; po o
- (b) faia o se lipoti i le Ofisa Sili o Pulega, faatasi ai ma se fautuaga e taofia lē tumau ai se laisene, i so o se itu e talafeagai ai, po o le aveesea o so o se oloa mai nofoaga o le tagata faioloa.

56. Faasilasilaga o tulaga tausisia:

E ao i se faasilasilaga o tulaga tausisia ua tuuina atu i se tagata i lalo o le fuaiupu 55 ona:

- (a) taua ai le aiaiga i lalo o le Tulafono lea ua faapea ona solia;

- (b) faatulagaina o fua faatatau ia e ao ai i lē e ona ona faatinoina ina ia faamautinoa ai o tulaga tausisia; ma
- (c) faailoa manino le aso lea e ao ai lē e ona ona ia tausisia, i se tulaga e mulimuli mai ai e faapea o le a toe asia e le tagata ofisa faatagaina le pisinisi po o nofoaga.

57. Tulaga lē tausisia i le asiasiga ua toe faia:

Afai a o faagasolo le toe asia o se pisinisi po o se nofoaga, ua maua ai e le tagata ofisa faatagaina e faapea ua lē mafai e se tagata ona usitaia o se faasilasilaga o tulaga tausisia na tuuina atu i lalo o le fuaiupu 55, e mafai e le tagata ofisa faatagaina ona ia faatinoina o se tasi (1) po o mea e lua nei ua taua:

- (a) faia o se fautuaga talafeagai i le Ofisa Sili o Pulega mo le faia o ni moliaga o le tagata i lalo o le Tulafono i so o se itu e talafeagai ai;
- (b) ia faalēaogāina se laisene na tuuina atu i lalo o lenei Tulafono.

58. Faasea e faasaga i se tagata ofisa faatagaina:

- (1) E mafai e se tagata o ia lea ua mafatia i se gaoioiga a se tagata ofisa faatagaina, ona tuuina atu se faasea i se faiga tusitusia i lalo o lenei Tulafono:
 - (a) i le Ofisa Sili o Pulega; po o
 - (b) i tulaga o se tagata ofisa mai se isi Matagaluega, i le Ofisa Sili o Pulega o lena Matagaluega, o faatulaga atu ai o auiliiliga o se faasea, ma tuuina atu se ata i le Ofisa Sili o Pulega.
- (2) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega talafeagai ona talosagaina ni faamatalaga faaopoopo mai le tagata o lo o faia le faasea po o le tagata ofisa faatagaina po o le tapa o vaega auai ina ia auai atu.
- (3) Afai ua fuafuaina e le Ofisa Sili o Pulega e faapea o le faasea e ono solia ai o Tulafono Laiti o Amio, e tatau i le Ofisa Sili o Pulega ona:
 - (a) faasee atu le mataupu i le Komisi o Tagata Faigaluega a le Malo; ma po o
 - (b) le faasee atu le mataupu i leoleo mo le fuafuaina o moliaga talafeagai faaletulafono.

- (4) E leai se gaoioiga e faasaga i se tagata ofisa faatagaina mo so o se manuaga mea ua leiloa po o le faaleagaina i lalo o lenei Tulafono, vagana:
- (a) na faatulai mai i se gaoioiga na faia i fafo atu o tiute masani a le tagata ofisa;
 - (b) pe afai na faatino le tagata ofisa i se tulaga ogaoga tele; po o ua matuai faatalale le tagata ofisa i le faatinoina o ona tiute.

VAEGA 9

SOLIGATULAFONO MA FAASALAGA

- 59. O le lē mafai ona tuuina atu faamatalaga ma tulaga faalavelaveina:**
 O se tagata o ia lea:
- (a) e aunoa ma se mafuaaga faaletulafono, ua ia lē mafai ona tuuina atu o faamatalaga po o le tuuina atu o so o se pepa aloaia faaletulafono o manaomia mai lena tagata i lalo o le Tulafono; po o
 - (b) tuuina atu ma le mautinoa o faamatalaga sese; po o
 - (c) faalavelaveina le galuega a le Matagaluega po o se tagata ofisa faatagaina i lalo o lenei Tulafono, e noatia i luga o se moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tupe e lē silia le 30 iunite tau faasalaga po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le lua (2) tausaga, po o faasalaga uma e lua.
- 60. O le lē mafai ona tausisia:**
 O se tagata o ia lea ua na solia pe ua ia lē mafai ona tausisia lenei Tulafono po o so o se poloaiga, faasilasilaga, faatonuga po o manaoga ua faia faaletulafono po o ua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono e:
- (a) mo se faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono, e noatia i luga o se moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tupe e lē silia le 500 iunite tau faasalaga; po o
 - (b) mo se tagata, e noatia i luga o se moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tupe e lē silia le 50 iunite tau faasalaga, po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitimi e lē silia le fa (4) tausaga, po o faasalaga uma e lua.

61. Matafaioi o tagata e ona galuega mo gaoioiga a tagata faigaluega:

- (1) O se tagata o ia lea na faafaigaluegaina se tagata faigaluega, tagata ofisa, konekarate po o se sooupu e tali atu i gaoioiga po o ni mea ua lē faia e ia tagata faigaluega, konekarate po o se sooupu, i le a lava le tulaga o lo o aafia ai le pisinisi a sea tagata e ona le galuega.
- (2) Afai ua faia e se tagata faigaluega, tagata ofisa, konekarate po o se sooupu se gaoioiga po o ua ia lē faia o se gaoioiga lea e avea o se soligatulafono po o e ono avea o se soligatulafono pe ana fai po o ua faia e lē e ona le galuega, e mafai ona molia faatasi i le soligatulafono le tagata e ona le galuega, ma le tagata faigaluega, tagata ofisa, konekarate po o se sooupu.

VAEGA 10
AIAIGA ESEESE

62. Ia tausia e le Matagaluega se tusi resitala:

- (1) E tatau i le Matagaluega ona faavaeina ma tausia o tusi Resitala nei i totonu o le Matagaluega:
 - (a) faamatalaga aulili o i latou uma o tuuina atu auauanga tau malosiaga;
 - (b) faasologa o tagata o i latou ia ua faasoa atu i ai o matafaioi i lalo o lenei Tulafono ma le aso e amata aloaia ai;
 - (c) o igoa o tagata ofisa faatagaina o i latou ia ua tofia e le Minisita i lalo o lenei Tulafono, e aofia ai aso ma le umi o latou tofiga;
 - (d) o maliega po o maliega tusitusiga faaletulafono ua sainia e le Matagaluega ma isi Pulega a le Malo;
 - (e) o faasea ua tauaaoina ma taunuuga e fesootai i ai; ma
 - (f) so o se isi lava tusi Resitala ua faatatauina e le Matagaluega e faapea e talafeagai mo le faafoeina lelei ma le atoatoa o galuega tauave a le Matagaluega.
- (2) O le faafuaiupu (1) e lē o taofia ai so o se isi lava pulega a le Malo mai le tausia o tusi Resitala e teuina ai faamaumauga patino po o so o se faamatalaga e fesootai i galuega tau atinae po o so o se isi mataupu

lea e nafa ma lea pulega, vagana ua faapea o ia faamaumauga patino ma faamtalaga ua fefaaasoai i le Matagaluega e pei ona manaomia.

- (3) Mo faamoemoega o le faafuaiupu (2), e mafai e le Matagaluega ona sainia o se maliega po o se maliega tusitusia faaletulafono ma so o se isi pulega a le Malo ina ia aloaia ai le fefaaasoaaiga o faamatalaga.
- (4) I se tulaga e mafai ai, so o se tusi Resitala ua faasinomia i totonu o lenei fuaiupu o le a tausia i se faiga faaeletoroni.

63. O puipuiga faaletulafono tau le tagata ofisa lava ia ma tagata faigaluega:

O le a lē noatia se tagata ofisa, tagata faigaluega, sooupu po o se sui o le Matagaluega, Komiti, Vaega Faapitoa e Galulue i Penisini po o so o se tagata o galue i lalo o le faatonuga a le Matagaluega, Komiti, po o le Vaega Faapitoa e Galulue i Penisini e tusa ai ma lenei Tulafono, mo so o se gaoioiga po o se faaletonu o le Matagaluega, Komiti po o le Vaega e Galulue Faapitoa i Penisini ua faapea ona faia po o ua lē faia i le agaga lelei ma e aunoa ma ni uiga faatamala matuia, a o faatino o galuega a faalapotopotoga taitasi.

64. Faamatalaga agatapuia ma le faailoaina atu i tulaga faapitoa:

- (1) E lē tatau i le Ofisa Sili o Pulega ma tagata faigaluega i totonu o le Matagaluega, konekarate po o so o se isi lava tagata o faigaluega i totonu o le Matagaluega i lea lava tulaga tofi o i ai, ona faailoa atu so o se faamatalaga po o le faatagaina ona faailoa atu o so o se faamatalaga ua maua i lalo o lenei Tulafono, i se tagata e lē agavaa i ai faaletulafono i ia faamatalaga.
- (2) O le faailoaina atu o faamatalaga e faatagaina mo na o tulaga aliae mai nei:
 - (a) mo le faaaogāina aloaia e pei ona faatagaina mo faamoemoega o lenei Tulafono; po o
 - (b) mo suesuega, faafoeina o moliaga po o so o se tauulumaga mo se soligatulafono e faasaga i lenei Tulafono po o so o se isi lava tulafono; po o
 - (c) e pei ona malilie ai le Ofisa Sili o Pulega ma le tagata faioloa; po o

- (d) le faailoaina atu o so o se pepa aloaia po o faamatalaga i -
 - (i) se Faamasinoga e tusa ai ma se taualumaga i lalo o lenei Tulafono;
 - (ii) se tagata o lo o galuega i galuega a le Malo pe afai ua talafeagai ona faailoa atu faamatalaga mo le faatinoina o tiute faaletulafono a lea tagata; ma
 - (iii) Faalapotopotoga Faatonutonu Faavaomalo po o Lala sooupu lea e i ai faatasi ma le Malo o Samoa i se maliega, i le tulaga lautele ua faatagaina i lalo o sea maliega.
- (3) So o se faamatalaga e lē o patino i se tagata:
 - (a) e mafai ona faailoa atu i -
 - (i) se tagata faigaluega o le Matagaluega e aofia ai se tagata faufautua i le Matagaluega; po o
 - (ii) se tagata o ia lea e fesootai i ai le faamatalaga; ma
 - (b) e mafai ona lomia i lalo o le faafuaiupu (2).
- (4) E mafai e le Matagaluega ona lomia faasalalau faamatalaga tau fuainumera faamauina pe afai ua faatulagaina fuainumera faamauina i se faiga e faapea ona puipuia ai o faamatalaga ua lomia mai le faailoaina e se tagata, e ese mai ai i le tagata o ia lea na tuuina mai faamatalaga, o ni faamatalaga e fesootai i se tagata patino, ae vagana:
 - (a) ua i ai le maliega a lea tagata i le lomia faasalalau o le faamatalaga i lea faiga, po o ua ia faatagaina lona lolomiina faasalalau i lea faiga; po o
 - (b) o le lomia faasalalau o le faamatalaga i lea faiga e ono le i fuafuaina e le Matagaluega i ni mafuaaga e tatau ai.
- (5) Mo le faamoemoe o lenei fuaiupu, "faamatalaga agatapuia":
 - (a) o faamatalaga ia ua faatatauina i lona uiga agatapuia;
 - (b) o faamatalaga ua faatulaga e le Matagaluega e agatapuia; po o
 - (c) o faamatalaga ia ua iloa e se tagata po o sa tatau ona iloa e agatapuia; ma

- (d) e aofia ai faamatalaga e faatatau i faagasologa ma faiga faavae, o faatinoga tau pisinisi, faatulagaga tau tupe po o mataupu a le Matagaluega, o tuutuuga o so o se faatulagaga ua faia i lalo o lenei Tulafono, o faatamalaga ia o lo o faailoa manino po o e fesootai i tagata o faaaogāina auaunaga a le Matagaluega o faamaumauga; ma
- (e) e lē o aofia ai faamatalaga ia ua iloa faalaauaitele, e ese mai ai i se taunuuga o se iuga o se soliga o lenei Tulafono po o se aiaiga o se laisene ua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono, o faamatalaga ua umia faaletulafono e se tagata e ala i se puna o faamatalaga e ese mai le Matagaluega.
- (6) O se tagata o ia lea ua na solia le faafuuiupu (1), ua ia faia o se soligatulafono ma e tatau ona noatia i luga o se moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tupe e lē silia le 30 iunite tau faasalaga po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le lua (2) tausaga, po o faasalaga uma e lua.

65. Faailoaina atu o aia:

- (1) E tatau i le Ofisa Sili o Pulega, o se tagata faigaluega a le Matagaluega, o se sui o le Komiti po o le Vaega Faapitoa e Galulue i Penisini po o so o se isi lava tagata o lo o ia faatinoina se galuega tauave po o se tiute i lalo o lenei Tulafono, o lo o i ai, so o se aia tau tupe po o se aia tau i le tagata lava ia i so o se mataupu e faatatau i, po o tauaveina i le faatinoga o ana galuega i lalo o lenei tulafono, ona faailoa atu atoatoa o sea aia i le Minisita, Ofisa Sili o Pulega, Komiti Vaega Faapitoa e Galulue i Penisini po o so o se isi lava tagata sinia, po o le a lava le tulaga e mafai ai, ma e lē tatau ona auai i le faatalatalanoaga po o le faafoeina o so o sea mataupu po o le palota i sea mataupu, vagana ai e faapea, o sea aia, pe afai e faailoaina atu, e agavaa i ai le vaega auai mo le faamoemoe o le faavaeina ai o se aofaiga o sui e mafai ai ona usuia se fono i totonu o se fonotaga.
- (2) E lē tatau i le Ofisa Sili o Pulega, se sui o le Komiti po o le Vaega Faapitoa e Galulue i Penisini, sooupu po o se tagata faigaluega o le Matagaluega ona taliaina so o se meaalofa po o tulaga e manuia ai le

tagata lava ia po o mo tagata o lo o i ai ona sootaga faale-aiga, pisinisi, po o sootaga i tulaga tau tuge, pe afai o le taliaina o le a taunuu ai po o e foliga mai o le a taunuu, i le tuuitiitia ai o le faamaoni atoatoa o le lē faaituau o lea tagata i ona tiute i lalo o lenei Tulafono.

- (3) E tatau i le Ofisa Sili o Pulega, le Komiti po o le Vaega Faapitoa e Galulue i Penisini, ona faavaeina ma tausia se tusi resitala lea e faamauina ai o le faailoaina atu o aia i lalo o lenei fuaiupu ma e tatau ona avanoa i ai sui o le Komiti, Vaega Faapitoa e Galulue i Penisini po o suesuega a se tagata faigaluega o Matagaluega i lea tusi resitala.

66. Tulafono Faatonutonu:

- (1) E mafai e le O Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapaneta, ona faia o tulafono faatonutonu ina ia faamamaluina aloaia ai o po o mo faamoemoega o lenei Tulafono.
- (2) E tatau ona faavaeina manino i Tulafono Faatonutonu, mai i le tele o isi mea, tusa lava pe nafa le Matagaluega po o se isi lala sooupua le Malo mo le faamamaluina.
- (3) I le atiaeina o Tulafono Faatonutonu i lalo o lenei Tulafono, e ao i le Matagaluega ona faatalanoa ma paaga totino talafeagai ma vaega o alamanuia i totonu o le Vaega o Malosiaga.
- (4) So o se totogifuapauina o faatonuina i totonu o tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono e ao ona faamaonia mai e le Komiti mo Tupe Maua a le Atunu.

67. Pepa faatumu faamaonia:

E mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona faamaonia pepa faatumu mo le faamoemoe o lenei Tulafono.

68. Soloia:

- (1) O tulafono nei ua soloia:
 - (a) Tulafono o Malosiaga Faasaoina 2017;
 - (b) Tulafono o Suauu ma Penisini 1974; ma
 - (c) Tulafono o le Penisini 1984.

- (2) O se faasinomaga i totonu o se tulafono, pepa faaletulafono po o se pepa aloaia i le:
- (a) Tulafono ua soloia ua avea e faapea o se faasinomaga i lenei Tulafono; ma
 - (b) so o se faaupuga, tofiga po o se igoa o faaaogāina i totonu o le Tulafono ua soloia ua avea e faapea o se faasinomaga i fuaitau e tutusa, tofiga po o le igoa o faaaogāina i lalo o lenei Tulafono.

69. Aiaiga faasaoina ma aiaiga tau soloaiga:

- (1) I le amata faamamaluina ai o lenei Tulafono, o laisene uma, resitalaina, tauofoga, konekarate po o faamaoniga ua tuuina atu, faamaonia ma ua sainia, po o faaiuga ua faia po o so o se taualumaga ua faia, i lalo o le Tulafono ua soloia, o le a faaauauina pea ona i ai le malosi atoatoa ma le faamamaluina seja muta le aogā po o ua aveesea, po o le a lava le tulaga e mafai ai.
 - (2) O Tulafono Faatonutonu ua faia i lalo o le Tulafono ua soloia e faaauau pea e peiseai na faia i lalo o lenei Tulafono, seja teuteuina pe suia e Tulafono Faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono.
-